

# Curentul

**Director: PAMFIL ȘEICARU**  
**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA**  
 STRADA SARINDAR No. 4  
**Telefon:**  
 Cabinetul directorului 377/30  
 Secretariatul și Provincia 312/29  
 Redacția 364/39; Ad.ța 375/28

**ABONAMENTE:**  
 lei 700 pe an; lei 350 pe 6 luni; lei 200 pe 3 luni; pentru Bănci, Instituții și Administrații Publice lei 1000 anual; pentru străinătate lei 1700 pe an; lei 850 pe 6 luni; lei 500 pe 3 luni.  
 Abonamentele încep la 1 și 15 ale fiecărui lună.

## Popas duminical

Marea săptămână electorală se licheie astăzi. A fost grea, pasionată și pasionantă, plină de pețepi și surprize. Cea mai senzatională dintre acestea din urmă a fost, neîndoios, replica ritosă, atât de neașteptată, dată de votul universal, argumentelor doctrinarilor politici dusmani jurăți ai partidelor. Se aștepta dela aceste alegeri o ratificare populară a prohodului, ce se canta de mai bine de un an partidelor politice românești. Și când colo, urlele — a căror virginitate a fost aparată de tradiționalele porniri satirice guvernamentale — s'au pronunțat cu vehemență împotriva opiniei credite și în cele mai înalte locuri, că partidele și-au trăit traul, după ce evident, și-au mâncat pâlniul, copiosul mâlaiu al guvernărilor de partid. Rezultatul a fost exact opus celui pronosticat: au reușit toate partidele să-și triștească reprezentanții în Parlament.

Jocul proporționalei pe țară, exercitat de infernală lege electorală în vigoare: nu a lăsat pe din țara Corpurilor Legiuitoare, de la Garda de Fier, avântându-se în schimb pendulând ei din extrema stângă, pe comuniști.

Acest joc al proporționalei pe țară ar trebui negreșit suprimate, pentru imoralitatea politică a primei majoritare a guvernului populară, careia toate partidele protestează când sunt în opoziție, și din pricina unui imperativ sanitar dintre cele mai alarmante. Prin acest joc al proporționalei, o supraîntreagă de candidați rămân în capetele și iluziile sparte, și și la grave afecțiuni cardiace, provocate de emoțiile prin care trec prilejul calculului misterios, rămân la grea încercare chiar și spirital aritmetic al bietelor mașini Burroughs.

Se știe că, în conformitate cu pozițiile legii electorale, pentru calcularea rezultatelor alegerilor la Camera, se iau voturile zupăntului, se adună, se împart, se împartesc și se împartesc și se împartesc ceva de speriat.

Pe urmă se ia numărul voturilor opoziției, se adună, se împart, se scade și se scade și se scade și se scade și se scade, până nu rău rămâne aproape nimic.

După aceste socoteli elementare, vine repartitia mandatelor. Când se pare că iese un lupist la Dâmbovită, când se pare că ia un bărnăst locu de la Ialomița; socialistul dela Ismail se alege cu voturile, pe care nu le-a luat așezându-l dela Gorj; iar soarta șapului de listă evrească dela Cernăuți depinde uneori de voturile Cuzistului dela Caras. Jucăria asta — crud și sinistru joc! — lue câteva zile.

Câteva zile, care înseamnă pentru candidații... jucăuși, câteva zile de ore, pline de emoții cu alternative de speranță și desânădădire, cu accese de triumf, așteptate cu scrâșniri de înfrângere. Mașina de tocat voturi — cum denumește spiritual țărânul mașina de calculat dela Interne — și nervii candidaților, cu ceași necrutată mecanică.

S'a observat de altfel în ultima săptămână o sporire considerabilă a consumației de eter și de șampanie; eterul pentru învinși, șam-

pania pentru învingători. Dar ca toate lucrurile, și rele, și bune, din lumea asta, marea săptămână electorală a trecut.

Vine o săptămână pauză, pentru prepararea părții a doua. De mâine într-o săptămână se deschide Parlamentul.

**Victor Rodan**

## Ziua Domnului

Ziua înclină spre seară și sfânta Mănăstire Neamtu stă albă și străveche în cerul clar de lunie. Cele din urmă valuri omenești, ca și cele din urmă torente ale ploilor de primăvară au trecut, odată cu hramul Înălțării Domnului. Azi mănăstirea e sfințită, și reculeasă, sub albastrele țării, zmălțuite de soare...

Toaca de vecernie începe să învâluie în spirale nevăzute biserica voievozilor Moldovei. Vreau să văd pe cel ce cheamă la rugăciunea de seară obștia părinților călugări. Il știam din zile vechi: înnoțind în mania cu dăru mult și purtând toaca de lemn, deacurmezeșul bărbii năvalnice... Priveliștea azi este neașteptată: Un băiat de 10-12 ani plimbă lemnul sonor în jurul sacrelor temelii și cu o umitoare agerime ridică și pogorâștrăgul picurătorilor loviturii.

Lângă el merge părintele îmbrăcat în mantie, supraveghetorul și povăzătorul copilului cu toaca.

Privind această înduioșătoare probă a ucenicului, am înțeles încă o dată — în zilele și în cadrul stăgărilor noastre bisericesti — o mare învățătură a trecutului de biruințe și de slavă. Inițierea creștină, învățătura cea mare, devotamentul care merge până la martiriu nu veneau odinioară și nu vin nici azi, (când mai vin) din școlile scolet oficiale și cu multe capete.

Marii învățători și marii măiestritori de altă dată erau, mai totdeauna, ucenicii unuia singur. Făcția Luminii se așeză bine și definitiv dela jăclia unei singure inimii.

Am auzit și noi, cei de azi, așa ca prin vis, de acei vladici zeșoi cari luau pe lângă sine un ucenic sau doi, spre a-i crește în sfânta predanie și în adevărata cucernicie, atât de rară în școlile cu mulți elevi și cu mulți dascăli.

Am văzut noi înșine, în tinerețea noastră, această școală a inimii cucerniciei, în casele câtorva călugări și călugărițe, azi adormiți întru fericire, la poalele codrilor de brad, din județul Neamtu.

Dar astăzi — la o depărtare de câteva decenii — lucrul ne apare ca o dulce poveste cantică în tre scoarțele unei bucoavne. Vijelia zilelor celor noi, dăhul nevăzută al egalizării cu fierăstrăul, patul lui Proclus... amenință înfricoșat și așezările noastre tradiționale și refugetească creștină.

Opera strămoșilor noștri — sfințite lor mănăstiri — începe să semene din ce în ce mai mult, în ochii urmașilor, cu piramidele Paraonilor... Ciu date concepute mai aveau și acești oameni!

Pilda ucenicului care putta toaca, sub ochii bătrânului părinte suflătesc, va rămâne întemnițată între zidurile mănăstirii, prilej de reverie și de păreri de rău!

**Gala Galaction**

Un congres internațional al aeronauticii își deschide desbaterea în sala Fundației Carol sub preșidenția Regelui. Este, necontestat al prilej de a examina cu atenție și grija de viitor situația aeronautică românească. În chip egal, ca factorii hotărâtori se socotesc pilotul și materialul. Evident că o preocupare mai înaltă, o intenție neprăvădită de a pune la îndemâna țării tot ce a realizat tehnica aviației, atunci când se fac comenzi, poate înzestra țara dintr-o zi, într'alta, cu cele mai perfecte aparate de sburător. Piloții nu se pot improviza. Aparatele cele mai bune pot fi comandate de o comisiune onestă, competentă și iubire de țară, și după timpul statornic prin contract, țara poate intra în stăpânirea avioanelor comandate; piloții nu se comandă spre a-și sosi la termenul fixat.

Nu numai o îndelungă pregătire se cere unui sburător, ci și oarecari însușiri personale, am spune chiar o predestinare de temperament. Un pronunțat gust pentru risc, o voluptate de a provoca sorții destinului, o permanentă cochetărie cu moartea, o nesățioasă ambiție de spațiu a cărei relativitate vrei să demonstrezi — o frenetică dorință de depășire, formează elemente indispensabile în structura sufletescă a sburătorului. Și toate aceste calități active se cer stăpânite de un sânge rece, de o calmă înfruntare a neprevăzutului, de liniștia străbateră a oricărei situații adverse, căci numai păstrându-și cumpătul poate reduce la minimum chemarea morții. Cu o svăcnire de curaj, cu voință de înălțimi temerare, isplădit de riscuri, sedus de genurile spațiului, aviatorul înfățișează o elocință anticipatoră a condițiilor de viață. Au piloții români temperament de sburători?

Vom răspunde fără nici o clipă de ezitare: da. Nici o aviație nu a avut procentul de victime ca aviația românească, dar victime ale unor accidente stupide, în afară de răspunderea pilotului, victime ale unui material inferior. Și totuși cu tot șiragul de morminte, cu tot lungul pomelnic al celor căzuți victime ale unor splendide sboruri irănte, din ce în ce mai numeroși sunt cei ce-și îndreaptă privirile spre aviație, numărul celor ce vor să devină sburători. Au conștiința primejdiilor care îi așteaptă, au siguranța riscurilor ce-l pândesc, fiecare știe prea bine că într-o zi va fi doar o masă înfățișată de carne însângerată amestecată cu sârmă rămasă avionului, dar s'ar părea că tocmai aceste riscuri ale morții îl ispitesc peste măsură, îl seduc.

Un erou nu-l am om care n'a încercat niciodată frica morții, care nu a simțit un rece fior străbătându-l; asemenea exemplare de brută, de inconștiențe masive, nu interesează; un erou încearcă frica morții, simte acel gol de înălțimă tristă pe care îl face în suflet prezentimentul sfârșitului, dar printr-o încordare a voinții, bravează călătăriile puterilor trușesti, stăpânește frica și înfruntă, conștient de risc, moartea. Un erou nu-l am om fără frică, ci un om care-și strângulează printr-un act de bărbătească voință, frica. Or, în măsură conștiinții primejdiilor ce-

pândesc prin inferioritatea materialului, am putea spune fără nici o exagerare că sburătorii noștri au o chemare eroică. El sublimizează călătările cele mai așezate rasele noastre. Nu cunoaștem parca isterică, fiindcă nu cunoaștem exaltările ce întindecă dreapta judecată; în fond, românul este un temperament potolit, iar moartea nu-l înspăimântă până la aberațiile mistice. O cumințenie acceptare a destinului, oca sensibilitate pan-teistă pe care o au oamenii trăiri în nemijlocita apropiere de natură, oamenii care se continuă cu in-suși calmul august al naturii.



**D. VALENTIN BIBESCU**

Fiii acestui pământ pot deveni îndrăzneți înfruntători al vădutilui, pot ridica fața noastră, pot așeză organizația aeronautică. Dece n'am isbit să ne fixăm situația ce ni se cuvenea, prin însușirile de curaj ale temperamentului nostru? Pomelnicul celor căzuți stă ca o tragică mărturie, ca o neîndurată mustrare adusă celor ce-au avut răspunderea organizării materiale a aviației. Atâtea energii tinere, cutezătoare, dornice de viațea afirmare, au fost silite să navigheze în văzduh, pe subzena sicriilor sburătoare. Stă proaspătă în amintirea noastră scandalul procesului Foker, și vesele încă isprăvile faimosului nemeric Lučen Fabre care a transformat I.A.R. (Industria aeronautică română) în loc de fabrică, într-o lucrativă societate de comisiune. Dosarul depus de mine parchetului militar și parchetului de Ilfov destălmățește stări grave, explică pricina atâtor bravi bușuiți din înălțimi în genurile neantului.

Țara, săraca țară, a dat bani mulți, a fost o umană voință de izbândire, a fost un entuziasm generos pentru aviație, dar tot ce a fost destinat organizării aeronautice, tot ce trebuia să înzestrez pe sburătorii noștri, a fost vămuț, a fost leful (cuvântul nu e prea greu) de toți cei fără legătură cu țara, fără dragoste de țară.

Am citit în raportul ce va fi prezentat congresului de d. col. Negrescu, o statistică a recordurilor aeronautice obținute de fiecare țară, Franța 50, Statele Unite 31, Germania 25, Italia 11, Anglia 3, Cehoslovacia 3, Austria 2, și aceste cifre ce indică recordurile obținute, înfățișează o splendidă întrecere între neamuri, o temerară voință de afirmare națională.

Noi lipsim. De ce? N'am avea acea svăcnire de voință, n'am avea oare flacăra mândriei, n'am avea oare o respirație orgolioasă? Ne lipsesc nu energiile umane, ne lipsesc materialele necesare sburătorilor de întrecere, fiindcă la orice comandă n'a prezidat o scrupuloasă grijă de banul țării, o preocupare de viață sburătorilor, ci numai grija comisiunilor. Hărțile secrete ale lui Fabre stau ca o depimantă mătură. Firește că nu ne îngăduim nici o descurajare, nu acceptăm ideea unei permanente a acestei scăderi și așteptăm cu încredere oca mântuitoare reacțiune a instinctului nostru de conservare. Să nu uităm că în afară de grafica recordurilor internaționale, de aceste manifestări ale curajului și ale geniului tehnic ce a munit noțiunea distanțelor, mai rămâne și o necontestată importanță a aeronauticii în apărarea națională.

E poate în tragicul destinului omenească smulgă tot mai multe din secretele naturii, să vizeze talnele cosmosului, să robească iorțele firii cu o legitimă trufie de biruitor, să se universalizeze prin fiecare nouă descoperire care șterge depărtările dintre neamuri, le apropie, le dă înclinări comune; și totuși fiecare nouă cucereală a genului uman, fiecare invenție pusă în slujba omului, este sortită să devină un instrument de distrugere. Un demon al neașezii se înverșunează în carceră sufletului omenească. Ca și în Faust, dealungul tuturor peregrinării lui Idealiste, stă pânditor Meisto spre a rata tot ce-l nobil.

Peste lumina sufletului omului, se pleacă implacabilă umbra destinului vitreg. Mereu nouă cuceriri, nou și minunate izbăni asupra condițiilor materiale ale existenței și fiecare nouă invenție are în tehnica ei, peceata universalizării, a umanizării, a înfrățirii oamenilor. Și totuși aceste descoperiri devin instrumente de învrăjire stătră, de perfecționare a mijloacelor de distrugere. O civilizație cu ritm frenetic, ce „congestionată” se autoîntăzează. Aeronautica micșorează globul, dar nu înfrățeste pe oameni. E poate marea, iremediabilă tristete a întregului proces tehnici; stăndardizează condițiile de viață, universalizează formele materiale ale societății, dar nu dezarmăză sufletele, nu netezește asperitățile morale, nu creiază oare apropiere a gândurilor naționale spre a le împărtași din poliul sacru al păcii.

Congresul internațional al aeronauticii depășește interesele limitate, pentru a îmbrășișă problemele inerente acestui noui căi de comunicații.

D. George Valentin Bibescu, organizatorul acestui congres are drept la cuvintele noastre de laudă pentru toată avântata sa pasiune pusă în slujba aeronauticii, cu o neclintită statornicie de sentiment și de voință.

Gândurile noastre se îndreaptă în ploasă ofrandă spre toți morții aviației noastre, spre toți Icarii păunantului românesc. Amintirea lor de anticipatori ai izbândirilor viitoare, stă îndemnatore pentru toți cei închinăți sborurilor temerare prin care o nație își spovedește înălțimile ei morale.

**Pamfil Șeicaru**

Oricari au fost dealungul veacurilor transformările vieții și prefacerile uneltelor, țărănilor a rămas pretutindeni legată de neclintitele fatalități ale lunilor și ale pământului: masă economică răzlețită pe ogoare întinse, — plugăriea nu a fost nicăieri accesibilă doctrinei de solidarizare sindicală, și cu atât mai puțin efuziunilor revoluționare ale marxismului. Agricultura lasă săteanului o mai mare libertate în inițiativă, în reflexe și în sentimente: cu scadența muncii statornic stabilită la sfârșitul secerișului, și cu belsugul subordonat misterioaselor capricii ale văzduhului, săteanul conservă întotdeauna un sensul relativului și al duratei. Singurătatea îi păstrează intacte facultățile sensibilității ancestrale. — fraternitatea cu ogorul și cu livada îi conservă dragostea de pământ și sensul patriei. Ceace a salvat conștiința milenară a norodului egiptean a fost viața plugărească dusă dealungul veacurilor de umiliții lui Fellahi; ceace a promovat, într-o țară de civilizație rurală ca a noastră, forțele de conservare a tradițiilor necesare, a fost datina agrară a țărănilor români, ale căror suflete anonime au găsdut vreme de secole elaborările spirituale ale ființei noastre etnice. Uzina este generatoare de vârtejuri sociale, — pământul este creator de calm și de liniște. Desvoltarea sau prăbușirea prea bruscă a unei industrii pricinuesc pretutindeni fluxuri și refluxuri năprasnice de populație, ridicări și surpări violente ale nivelului de existență, — atâtea convulsii amplificate de ritmul economic al vieții moderne, cu cadentele vertiginose și nestatornice: stabilitatea economică a unui popor, — și prin urmare și stabilitatea lui politică, socială și morală, este mult mai slabă în ținuturile de industrie nouă decât în regiunile de industrie veche, — ea este mult mai trancică și mai solidă în țările agricole decât în cele industriale. Pământul asigură persistența și autonomia temperamentului național, — el păstrează, sub presiunea forțelor de adaptare, și indispensabilele elemente de permanență, fără cari nu există civilizațiune durabilă. Fieea străveche a unui Neam, reflexele profunde ale sensibilității lui, ca și toate zăcămintele de aspirațiuni morale, cu mult mai importante decât creațiunile progresului material, — sunt conservate și lent desăvârșite în sufletul țărănilor. ERAU, — mal bine zis, — deoarece plugăriea românească începe să abdice, din vina conducătorilor ei politici, și dela înțelepciunile et ancestrale, și dela mistineca ei de conservatoare a tradițiilor noastre de ordine.

Am străbătut, în ținutul de Miază-Noapte al țării, — întregi cătune prin care desădeșea și mize-

ria au sădit în sufletele țărănilor credința în virtuțile izbăvitoare ale comunismului sovietic: dezordinea din viața noastră economică a coborât în nunți, — așteptând ziua în care va putea să coboare în strădă și în gospodării. Intregul teritoriul românesc este astăzi un uriaș hambar de grâne, în fața căroră sătenii descuți plâng mai desădăduși decât ocașii din împărțășile foamei. Nimeni nu face nimic pentru a-i ajuta să-și vândă recoite, — nimeni nu face nimic pentru a-l sălta din cătunele disperării. Țara românească s'a transformat într'un crematoriu al propriilor sale grâne, — mistuite de neghibia conducătorilor mal deplin decât de văpaia toridă a secer-tei.

**Ion Dimitrescu**

**Facultatea cea de pomină...**

Confratele din Cluj „Drumul nou”, care sub conducerea d-lui Sextil Pușcariu a reintrodus în presa ardeleană distincția notă de intelectualitate din vremele de glorie ale politicii transilvănene desăvârșită pe planul cărtăresc, nu pe acel al voinicilor cionăgari; de sumbră actualitate, pune din nou în discuția chestiunea facultății clujene de drept. E o poveste veche. Durează de zece ani, și e o urată scădere a Ardealului ardelesc. Întâmplarea, pe vremea, ne-a îngăduit să fim martori ai aproape la organizarea acestei facultăți. Au fost episoade întristătoare. Unele comice. Din acest amestec grotesc și sferunt, universitatea din Cluj s'a ales cu o facultate care nu-i face intru nimic cinste și a ajuns de pomină, pe'n dascăli predestinați direct caselor de sănătate, prin alții de o pregătire mai puțin decât aproximativă și printr'un jafnic dispreț al doctozilor de ce teodă, prin cursuri vrednice de suventul caragelescului Chicoș Rostogan, prin taxe de frecvență și examene de-o scandalosă și meo-dică... înfășie, prin alte o suț de „întâmplări bizare și inexplicabile”.

Fortăreață a celui mai îngămfat și prost înțeles regionalism, facultatea de drept din Cluj, aruncă asupra Ardealului un ponos pe care Ardealul cel adevărat și scump nouă, nu-l merită. Sistemul totuși continuă. Sunt obraze pe-acolo, mai groase decât pergamentul în care se află ferecate Digestele lui Justinian. Astfel, confratele „Drumul” constată că după zece ani, patru profesori sunt sistematic înfășurați dela decanat, numai fiindcă sunt veniți de dincoace de Carpați, deși valoarea lor e în afară de orice tăgădă, au fost singurii numiți pe baza lucrărilor științifice și nu recomandați de consiliul dirigent după gradele de rudenie cu atotputernicil vremelnic și deși de zece ani, își fin cursurile cu o punctualitate și o conștiință cu care nu se prea pot lăuda unii dintre cei care se aleg decanți.

Confratele din Cluj, își întitulează articolul: „Un rebus universitar”. Ce rebus? E delegat de mult. Și e scris, săpat adânc, pe obrajii cei groși și mai sus pomelni.

**Cezar Petrescu**



**SUB REGIMUL ACTUALEI LEGI ELECTORALE**  
**NOUL DEPUTAT: Vă mulțumesc, cetățeni ai Carasului, că, prin voturile voastre, m'ați trimis ca reprezentant al Ialomiței în Parlament.**

PREVEDEREA

SOCIETATE ANONIMA ROMANA DE ASIGURARE
Strada Nicu Filipescu No. 21
CAPITAL SOCIAL DEPLIN VARSAT LEI 10.000.000

Seria X-a - Cupon No. 15

Cizitorii ziarului 'Curentul' cari vor strange si trimite admnistratiei...



INSECTELE se nasc in locurile murdare, cresc pe gunoarie...

FLIT ucide muste, fânari, purici, furnici, molii...

Pulverizati FLIT pentru garantia dvs. Flit nu se vinde decât in bidoane originale inchise.

FLIT

Exclusivitatea generala: Drogheria Standard 7, Strada Zorilor Bucuresti

Azi se deschide congresul federatiei internationale aeronautice

Programul si premiile Rallye-ului international

Astazi se deschid in Capitala lucrările congresului Federatiei internationale aeronautice...

Premiile oferite castigatorilor rallye-ului
Premiul I 400.000 lei
Premiul II 200.000 lei
Premiul III 100.000 lei
Premiul IV 50.000 lei
Premiul V 30.000 lei
Premiul VI 20.000 lei

Programul primelor 2 zile

Pentru primele doua zile, programul congresului are urmatoarea alcaturire:

DUMINICA 7 Iunie
Ora 10. Sedință solemnă de deschidere a conferinței...

Ora 13. Dejun la Cercul Militar, oferit de Aero Clubul regal român.
Ora 17. Inaugurarea la Aeroportul Băneasa a unei plăci pusă sub auspiciile Aero Clubului regal român...

LUNI 8 Iunie
Ora 11. Gustare oferită de Aero Clubul regal român.

Calendar

DUMINICA 7 Iunie 1931
ORT.: Duminica tuturor sfinților. Sf. Martin Teodor, episc. Angorei (209) și Licarion.

LUNI, 8 Iunie 1931
ORT.: Aduc. Moșt. Sf. Martin Teodor Stratilat.

TEATRE
DUMINICA 7 Iunie 1931
NAȚIONAL: Producția clasei Manolescu.

VENTURA, ora 3 matineu: 'Pierre sau Jack'
CARABUȘ, ora 9 seara: 'Allo, radio Carăbuș'

LUNI, 8 Iunie 1931
TEATRUL MARIA VENTURA: Pierre sau Jack.

TEATRUL CARABUȘ: 'Allo! Radio Carăbuș'.

TEATRUL COLOS: 'Nimic nou pe frontul București'.

CINEMATOSCOPIC
TRIANON: 'Un cântec vechi din Heidelberg' cu Betty Bîr.

REGAL: 'Masca de fier' cu Douglas Fairbanks.

SELECT: 'Rechizitorii', film vorbit și cântat în limba franceză cu Marcelle Chantal, Fernande Fabre, Gaston Jacquet și Jurnalul Fox cu ascensiunea în Stratosferă.

VOX: 'A mi chema din cer' (La jumătatea drumului spre cer).

FEMINA: 'Jeanine' Coleen Moore și Garry Cooper. copie nouă.

BULEVARD-PALACE: 'Păra ține nu pot trăi' vorbit și cântat în limba germană cu Daisy Dora, Igo Sym și Truus van Alsten.

CARNETUL ZILEI

Baloane de săpun

Rugăciunea lui Lică

Mămichi i se părușe, mai întâi, că n'a auzit bine.

'Dă, Doamne, sănătate tătucului și mămichii, și mai fă, Doamne, ca Madridul să ajungă capitala...'

'Tu n'ai văzut? Supă de găină și macaroane cu brânză...'

'Drept orice răspuns, copihul continuă să se roage în camera de așturi...'

'Dă, Doamne, să ajungă Portugalia cu capitala Madrid!...'

'Vai de păcatele noastre!... zise tatăl, apucându-se cu mâinile de păr...'

'Lică, tată, vino-ți în fire!...'

'Zic: fii cuminte și nu mai vorbi prostii!...'

'Care... prostii?'

'Alea, cu Madridul și cu Portugalia!...'

'Ca să ajungă Madridul, capitala Portugaliei!...'

'Ei, da!...'

'Ah, tătucule scump, măcar de-ar da Dumnezeu! Că astăzi dimineață, la teză, am pus Madridul în Portugalia...'

'Dă Doamne, să ajungă Madridul capitala Portugaliei, până corectează 'Domnul' tezele, vai de urechile mele!...'

'Ce-a mâncat astăzi seară?...'

Geer Patrick

Cereți la toate librăriile minunatul roman Măria Sa Puiul Pădurii

Vechea poveste medievală a Genevei este reînviată de pana acestui desăvârșit mănăitor al verbului românesc...

Se împletește în acest roman, pasiunile oamenilor cu întâmplările soartei, în cadrul maestos al pădurilor, al apelor și al vietăților...

Editura 'Națională' S. Ciornei

RADIO
Duminică 7 Iunie 1931

10: Transmisiunea dela Fundația Carol I a sedinței solenne de deschidere a conferinței Federației Aeronautice Internaționale...

11: Orchestra Radio: Concert matinal.

12: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

13: Informațiuni și semnal orar.

14: D. Apostol Culea: Vestile săptămânii.

15: D. Gh. Cercea: Doine ardeleni.

Băi naturale de Iod in casa

cu sare de iod din Bazna

Această sare se extrage prin evaporare in vid, din izvoarele radioactive de Iod și Brom de la Băile Bazna în apropiere de Mediaș-Transilvania...

Depozitul general la Drogheria 'STANDARD', București, str. Zorilor No. 2.

SOVATA

Lacuri sărate termale. - Prețuri extrem de reduse

Casă, masă, pentru una persoană pe o zi, în lunile Iunie și Septembrie Lei 120.-; în lunile Iulie și August Lei 160.-

JAILE VATRA-DORNEI BUCOVINA

Neîntrecute izvoare naturale pe patru băi de acid carbonic și renumite zăcăminte pentru BAI DE NAMOL (Similare celor din Naheim și Franzensbad).

INDICAȚIUNI PRINCIPALE: 1. Boli de inimă și ale aparatului Cardio-Vascular...

Cel mai perfect institut de gimnastică: 'Zander Herz'.

Hoteluri și numeroase locuințe urate și ieftine. Casino, restaurante cu bucatărie dietetică și vegetariană.

ROCHII GATA

VINDE cu prețuri de sacrificiu; comandă execută elegant 'MIETTA', absolventă profesională, BĂȚIȘTE 32

'GAMBRINUS' servește la BERE între orele 5-7 p. m. BATON SALE, GRATUIT

Grav accident de aviație lângă R.-Sărat

R. SARAT 6. - Azi dimineață Pilotul e grav rănit. El a fost scos de sub aparat și transportat cu acceleratul la București...

Autoritățile militare au deschis imediat o anchetă pentru a se preciza împrejurările care au dat naștere acestui accident.

Repertoriul Teatrelor Dela 8 Iunie la 14 Iunie.

ZILELE TEATRUL VENTURA TEATRUL CARABUȘ TEATRUL NOU TEATRUL COLOS

LUNI Pierre sau Jack Allo, radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

MARTI Pierre sau Jack Allo! radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

MIERC. Pierre sau Jack Allo, radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

JOI Pierre sau Jack Allo! radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

VINERI Piere sau Jack Allo! radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

SĂMBĂT. VINERI Piere sau Jack Allo! radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

DUMIN. SĂMBĂT. VINERI Piere sau Jack Allo! radio Carăbuș Cântărețul tristeții sale Nimic nou pe frontul București

394 m. BUCUREȘTI

12: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

13: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunărei și semnal orar.

14: Muzică vocală (plăci de gramofon).

15: Transmisiune dela Băneasa a Rally-ului aviatic internațional.

16: Program consacrat aniversării urcării pe tron a M. S. Regelui Carol al II-lea.

17: Concert de violină și pian.

18: Muzică populară.

19: Concert de pian.

20: Concert de pian și violină.

21: Concert de pian și violină.

22: Concert de pian și violină.

23: Concert de pian și violină.

24: Concert de pian și violină.

25: Concert de pian și violină.

26: Concert de pian și violină.

27: Concert de pian și violină.

28: Concert de pian și violină.

29: Concert de pian și violină.

30: Concert de pian și violină.

31: Concert de pian și violină.

1: Concert de pian și violină.

2: Concert de pian și violină.

3: Concert de pian și violină.

4: Concert de pian și violină.

5: Concert de pian și violină.

6: Concert de pian și violină.

7: Concert de pian și violină.

8: Concert de pian și violină.

9: Concert de pian și violină.

10: Concert de pian și violină.

11: Concert de pian și violină.

12: Concert de pian și violină.

13: Concert de pian și violină.

14: Concert de pian și violină.

15: Concert de pian și violină.

16: Concert de pian și violină.

17: Concert de pian și violină.

18: Concert de pian și violină.

19: Concert de pian și violină.

20: Concert de pian și violină.

21: Concert de pian și violină.

22: Concert de pian și violină.

23: Concert de pian și violină.

24: Concert de pian și violină.

25: Concert de pian și violină.

26: Concert de pian și violină.

27: Concert de pian și violină.

28: Concert de pian și violină.

29: Concert de pian și violină.

30: Concert de pian și violină.

31: Concert de pian și violină.

1: Concert de pian și violină.

2: Concert de pian și violină.

3: Concert de pian și violină.

4: Concert de pian și violină.

5: Concert de pian și violină.

6: Concert de pian și violină.

7: Concert de pian și violină.

8: Concert de pian și violină.

9: Concert de pian și violină.

10: Concert de pian și violină.

11: Concert de pian și violină.

12: Concert de pian și violină.

13: Concert de pian și violină.

14: Concert de pian și violină.

15: Concert de pian și violină.

16: Concert de pian și violină.

17: Concert de pian și violină.

18: Concert de pian și violină.

19: Concert de pian și violină.

20: Concert de pian și violină.

21: Concert de pian și violină.

22: Concert de pian și violină.

23: Concert de pian și violină.

24: Concert de pian și violină.

25: Concert de pian și violină.

26: Concert de pian și violină.

27: Concert de pian și violină.

28: Concert de pian și violină.

29: Concert de pian și violină.

30: Concert de pian și violină.

31: Concert de pian și violină.

1: Concert de pian și violină.

2: Concert de pian și violină.

3: Concert de pian și violină.

4: Concert de pian și violină.

5: Concert de pian și violină.

6: Concert de pian și violină.

7: Concert de pian și violină.

8: Concert de pian și violină.

9: Concert de pian și violină.

10: Concert de pian și violină.

11: Concert de pian și violină.

12: Concert de pian și violină.

13: Concert de pian și violină.

14: Concert de pian și violină.

15: Concert de pian și violină.

16: Concert de pian și violină.

17: Concert de pian și violină.

18: Concert de pian și violină.

19: Concert de pian și violină.

20: Concert de pian și violină.

21: Concert de pian și violină.

22: Concert de pian și violină.

23: Concert de pian și violină.

24: Concert de pian și violină.

25: Concert de pian și violină.

26: Concert de pian și violină.

27: Concert de pian și violină.

28: Concert de pian și violină.

29: Concert de pian și violină.

30: Concert de pian și violină.

31: Concert de pian și violină.

1: Concert de pian și violină.

2: Concert de pian și violină.

3: Concert de pian și violină.

4: Concert de pian și violină.

5: Concert de pian și violină.

6: Concert de pian și violină.

7: Concert de pian și violină.

8: Concert de pian și violină.

9: Concert de pian și violină.

10: Concert de pian și violină.

11: Concert de pian și violină.

12: Concert de pian și violină.

13: Concert de pian și violină.

14: Concert de pian și violină.

15: Concert de pian și violină.

16: Concert de pian și violină.

17: Concert de pian și violină.

18: Concert de pian și violină.

19: Concert de pian și violină.

20: Concert de pian și violină.

21: Concert de pian și violină.

22: Concert de pian și violină.

23: Concert de pian și violină.

24: Concert de pian și violină.

25: Concert de pian și violină.

26: Concert de pian și violină.

27: Concert de pian și violină.

28: Concert de pian și violină.

29: Concert de pian și violină.

30: Concert de pian și violină.

31: Concert de pian și violină.

1: Concert de pian și violină.

2: Concert de pian și violină.

3: Concert de pian și violină.

4: Concert de pian și violină.

5: Concert de pian și violină.

6: Concert de pian și violină.

7: Concert de pian și violină.

8: Concert de pian și violină.

9: Concert de pian și violină.

10: Concert de pian și violină.

11: Concert de pian și violină.

12: Concert de pian și violină.

13: Concert de pian și violină.

14: Concert de pian și violină.

15: Concert de pian și violină.

16: Concert de pian și violină.

17: Concert de pian și violină.

18: Concert de pian și violină.

19: Concert

# Curentul - literar și artistic

## Tineri și bătrâni, în literatură

### Sfârșit de sezon

S'a închis sezonul de primăvară al cărții, odată cu apariția primelor cărți.

An greu, fără experiențe, fără riscuri, deaceia și fără surprize. Librăria noastră, în care cărțile își expun ușor, peștele și printre câștiga autori români, bine cotați, vreo câteva traduceri a căror justificare nu o putem găsi.

Reviste literare puține. Lipsite de debutanți, sau numai cu debutanți, ceace este egal de rău.

Se află tocmai la lucru generația celor cari în vremea războiului aveau deosebite aptitudini. Scriitorii cu mai puțin de treizeci de ani, nici nu se poate discuta cu pesimism despre acești scriitori. Ei sunt încă în perioada formației lor literare. Căpiva au avut forța să tipărească un roman. Alții câștiga s'au afirmat ca humoristi. Cei mai numeroși sunt buni comentatori, conferențieri agreabili și au această însușire, care nu se cerea înainteașilor lor, de a se ține la curent cu ceace se scrie dincolo de orizontul național.

Pentru ei nu e nimic în țara asta. Premiiile Academiei, se dau numai celor bolnavi minimum de bășica u-ului.

Premiile Societății Scriitorilor Români — cele serioase, nu vorbesc de bacșii — se acordă numai membrilor din comitetul aceleiași societăți.

Bursele de călătorie ale Societății Scriitorilor, când nu se transformă în recompense și indemnizații, se dau celorlalte membri comitețului.

Editurile, terorizate de criza teribilă în care trăim, și de bestialitatea celorva membri în consiliile de administrație, n'au curajul să însușească o mișcare literară, dând drumul unui nou lot de tineri. Singur d. S. Ciornei a avut inițiativa de a încheia contracte de editură cu scriitorii în asențiu, meideni. Cei alții preferă spiritul-senator.

Pe de altă parte, în afară de Cezar Petrescu, nici unul dintre scriitorii meridianului de azi, n'ar pune mâna pe condei să laude o carte a unui contract mai tânăr. Beneficiarii entuziasmului, al tinereții, al sincerității, nu se coboară niciodată la inimile urmașilor lor. Se cultivă un fel de cicoșism literar desgușător.

Să numărăm pe cicoșii literari? Ar fi prea lungă lista și obiectivitatea noastră prea crudă.

Despre cine a scris d. Liviu Re-

## Bis in idem

Ca surpriză urâtă, nici că se putea alta mai grozavă. Judecați și d-voastră: Să fii Lucia — adică singura fată a lui Conul Matei și a Dudaiei Olguja — să te afli acasă, la țară, numai de o săptămână, să te trezești dimineața din somn, bine dispusă și să afli, dela Maranda, că... „boenul și duca o plecat la Eși, cu mașana...”

— „Bravo...!” făcu, imperso-nal, domnișoara Lucia sărind furioasă din așternut.

Psycholoagă medică, Maranda interpretă greșit această exclamație.

— „Hă-hă...!” răsă ea, cu mâna la gură. „D'apoi că chiar bini ai ză! Amu dac'o plecat, să fie sănătoși! Da' noi, dacă-i vremea, om putea merge oleacă și la horă, mai încolo, după masă...”

Dacă Maranda ar fi posedat, cât de cât, studii academice, ar fi putut recunoaște o privire „u-cigașă” în ochii de un albastru metallic, cu cari țânără ei stă-până o privea, stăruitor. Așa însă, i se pără că descinde de-a-dreptul din nori când d-șoara Lucia o întrebă, tam-nesam:

— „Marando, vezi tu papucul ăsta?”

— „Il văd, dudule...”

— „Ei, dacă-l vezi, la sama să nu te pomenesci cu el, în cap!”

— „Iracan di-mini să di mini!” făcu subreta, retrăgându-se din zona periculoasă.

— „Eu atăta-ți spun! Mai bine șterge-o, cât fi cu cinste, ca să nu pățim ca anul trecut, când am venit în vacanță...”

— „Zău, duducută, dacă nu-mi pare rău ș'acuma di vaza cea, de mi-ai svârșit-o în cap. Firar al dracului di cap, că mal bini să spărgăre el!”

Picioarele domnișoarei Lucia freamătă în vremea asta, de nerăbdare.

— „Marando, n'ai eșit încă?”

— „Iaca, m'am dus, dudule...”

Și ușa poenl, în urma ei, ca un pistol mitocănesc...

— „Bravo!.. mal zise încă o dată domnișoara Lucia, comentând vestea comunicată de Maranda. „Halal să le fie! Ci-că asta se cheamă... părinți!”

Și, fiindcă în momentul acela

## O Academie a vinurilor

După părerea lui Marinetti — academiile au devenit muzee de anticități — în care sunt expuse și etichetate fosilele intelectuale ale popoarelor. Marinetti care ar fi dinamitat globul terestru dacă găsea expozibil și profesa această convingere fără să ofere în schimb decât valori anarhice, in-provizate, erarhizate după criteriile personale. Dacă Marinetti exage-ra, — propunând desființarea lor Academiile sau devalorizat prin ele înșile — promovând compe-tințe anonime. Pilda cea mai de-monstrativă o oferă Academia Franceză. Cine cunoaște valoarea științifică sau literară a unui Aicard, Jonnart sau Barthou, care figurează în fresca academiilor franceze? Criteriile de alegere sunt controversate — de aceia nu se surprinde faptul că Balzac, Michelet, Baudelaire, Alphonse Dau-det și Flaubert n'au fost membri ai Academiei Franceze.

Aceste idei pe care Leon Dau-det le-a frământat în multe articole și volume, l'au determinat de curând să scrie un articol de fond în ziarul „L'Action Française” (dela 25 Mai 1931) propunând înființarea unei „Academii a vinurilor”. Prilejul. Il oferă premiul oferit anual de podgoreni din Franța, unei scrieri cu privire la vinuri. În loc de o expunere de motive la propunerea ce o face Leon Daudet, desprindem aceste pasagi — scrise cu o savoare cu totul specială — de un băutor priceput în alegerea vinurilor.

„Vinul este al doilea sânge al Francezilor; el este încorporat de multe secole, în temperament și spiritul nostru. Rectificator al heredității morbide sau tragice, am-plicator al heredității actuale, el este o contraindicție de formă cu totul specială, în așa măsură în-cât lipsa lui deschide poarta toxico-manțiilor redutabile și în primul rând-alcoolului. Alcoolic nu beau niciodată vin. Nici un adevărat prieten al vinului nu poate privi cocktail-ul fără oroare. Înșărșit, după cum nu este sănătos fără bucutărie, tot așemini, nu se poate concepe o bucutărie fără vin.”

Și mal departe:

„Acei care condamnă vinul în numele rinchișului, al licitației, al vaserilor, și al stomacului, nu înțin cont de acest fapt, că strămoșii

## Nicolae Roșu

noștri — „așa de intelapți” n'au „trăit și au rezistat atât cât au putut” de cât grație acestui misterios adjuvant al dragostei, al muncii și al visurilor, prin care rinchișul este stimulat, ficatul echilibrat, ritmul organic restabilit și regulat. Depresiunea, prin sus-pendarea sau abținerea vinului, s'a numit timp de douăzeci de ani, neurastenie. Ea a deschis poarta morlinei, heroinei și cocainei.”

În preajma aniversării celui de al IV-lea centenar al lui Pantagruel, acest băutor neîntrecut care a contopit veselia, bunul simț, vivacitatea și verva spirituală într'o sinteză armonioasă își merită omagiile odată cu acelea care trebuesc aduse vinului francez un contestabil adjuvant al procesului de creație artistică. Rabelais și Ronsard, care au concretizat cu opera lor gloria spiritului francez stimulat de vinuri, pot fi socotiiți ca promotorii cei mai autentici ai „Academiei vinurilor” propusă de Leon Daudet. Dacă „Academia vinurilor” nu va putea înlocui nici prin celebritate nici prin amploare veritabila „Academie Franceză”, o va putea stimula așa cum doresc regalistii și deosebire Leon Daudet.

**Nicolae Roșu**



S'a ales la Mehedinti, după ce încercase pe rând să candideze la Sălaj, la Rădăuți, la Orhei, la Durostor și la Ialomița.

O fi vrut să concureze și la pre-miile de turism ale congresului aerona-utic?..

### EDITURA „NAȚIONALĂ” S. CIORNEI

va pune în vânzare

## MACELUL (Krieg)

de LUDWIG RENN, tradus din limba germană de Camil Baltazar

Cel mai puternic și în același timp cel mai înduioșător roman al războiului mondial.

Prețul lei 65

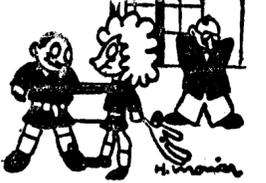
Cereți „MACELUL” la toate librăriile

Grigore Patriciu

### Romulus Dianu

De ce o fi având tata mura-asta amară?... Nu s'a ales deputat?...

— Ba s'a ales deputat, dar s'a ales și fără vacanțe!..



— Pune-i la 12, după ora vechi. Când fumez țigări orientale, vreau să trăiesc în Europa orientală!..

# „Curentul” sportiv și hipic

## Campionii Ligii de Vest, -- U. D. R. joacă mâine, Luni, cu „Juventus”

După întâlnirea pe care o are astăzi la Ploști cu „Prahova”, — care a dispus cu 1-9 de așa-zisa campionă distictuală „Unirea-Tricolor”, — faimoasa echipă campioană a Ligii de Vest, — U. D. R. (Uzinele din Reșița) vor inframa mâine Luni după amiază la ora (oficială) 5, vigouroasa echipă a Clubului „Juventus”, — care și-a încheiat întâlnirea de campionat învingând cu 9-0 aceeași echipă a „Sportului Studentesc” care obținuse o victorie cu 3-0 asupra „Unirea-Tricolor”.

Matchul, — singura întâlnire interesantă din această zi de sărbătoare.

Pentru „Juventus”, — lupta va fi desigur foarte dărză împotriva unor campioni ce vin din cea mal puternică regiune a fotbalului românesc, — acolo unde clasificările se fac mai cinstit decât în pestilentele barace ale căpitaniului Dumitrescu, — patronul oficial al suspectelor calcule de campionat de anul acesta. Credincios însă nouilor metode de selecție ale conducătorilor săi, — cari se străduiesc să promoveze în echipa de onoare tinere și înzestrate elemente românești, — „Juventus” va alina aceași echipă care a învins cu 9-0 formația „Sportului Studentesc” care strivise cu 3-0 „Unirea-Tricolor”, — echipă în cari figurează:

Făgărășanu, Vogl, Petrescu, Constantinescu, Wetzler II, Bandrabur, Vasile Christescu, Carianopol, Dobo, Andrei Bărbulescu, Mator.

## Programul matchurilor de astăzi

- FOOT-BALL OFICIALE**
- ONOARE
- Venus-Pr. Mihai, rezervă, Belvedere, 10.45.
- Venus-Pr. Mihai, juniori, Belvedere, 9.15.
- PROMOTIE**
- Generala-Belvedere, juniori, Belvedere, 15.
- Generala-Belvedere, rezervă, Belvedere, 7.30.
- CAT. III**
- Stăruința-L. P. N., Romcomit 8.30.
- Jupiter-Vergu, Macabi, 8.30. rezanță de 23 de minute.
- Luceafărul E. F. A., Romcomit 10.30.
- Amicale**
- CAT. I**
- Belvedere Generala, Belvedere 17.
- Macabi-Gloria, rez. și juniori, Macabi 11; 9.
- CAT. II**
- Sp. Muncitoresc (Câmpina) — Sp. Muncitoresc (Buc.) Stadion 17.
- Sp. Muncitoresc (Câmpina) — Sp. Muncitoresc (Buc.) rezervă. Stadion 10.30.
- CAT. I**
- Belvedere Generala, Belvedere 17.
- Macabi-Gloria, rez. și juniori, Macabi 11; 9.
- CAT. II**
- Sp. Muncitoresc (Câmpina) — Sp. Muncitoresc (Buc.) rezervă. Stadion 10.30.
- Carmen-Militari, Stadion, 10.
- Carmen-Militari, rez. Stadion 8.30.

## Campionatele internaționale

**Ziua a doua**

Campionatele de tenis s'au bucurat ieri de un deosebit succes.

Publicul venit în număr mai mare decât în prima zi, a putut fi mulțumit de calitatea sportului.

Rezultatele la proba de simplu domni au fost:

Balasz-Krupenski 6-3, 6-3.

Hamburger-Papană 7-5, 6-0.

Kehrling-Schmit 6-0, 7-5.

Siba-Segall 6-2, 6-2.

C. Cantacuzino-Weinberger 6-2, 6-1.

Bunea-Dimitriu 6-1, 6-2.

Kukuljevic-Poliz 6-2, 6-2.

Brigici-L. Cantacuzino 6-2, 6-3.

Botez-Taubman 6-0, 6-3.

Malecek-Hamburger 6-1, 5-7, 6-1.

Poulieff-Zentler 7-5, 6-2.

Bunea-Marsewski 6-2, 6-2.

Botez-Stadecker 6-1, 6-1.

**RUGBY**

ONOARI

Stadiul Român — T. O. R., ora 11.

ar. I. Anastasiade.

Sp. Studențesc — P. T. T., ora 9.

arb. G. Dumitriu.

R. C. B. — Vif. Dacia, ora 3. arb. Nemeș.

**PROMOTIE**

R. O. C. B. — P. T. T., ora 9. arb. Vranalici.

T. C. R. — Politehnica, ora 4.30. arb. Fanelă.

Stadiul Român — Sp. Stud. ora 3. arb. G. Toma.

Av. Sportiv — Arsenal, ora 9. arb. Ocheșanu.

**CAT. II-a**

St. Român — Vif. Dacia, ora 9. arb. Diamandi.

Arsenal — P. T. T., ora 7.30 arb. M. Albescu.

T. C. R. — Macabi, ora 8. arb. Penescu.

Politehnica — Sp. Studențesc, ora 7.30, arb. Beju

## Premiul Unirii

Primele linii furnizate de întâlnirile dintre cail tineri și cei în vârstă pledează pentru clasa treianilor.

Recent, Horia a dispus de Bihor și Papageno, iar Nanette a galopat mai ușor decât Quick în premiul Queen Mary. Ne aflăm în epoca favorabilă tinerilor și totuși subsistă o îndoială dacă crakul generației actuale, Bar-le Duc, câștigătorul Derbyului, va putea să înfrunte cu succes pe Coquin.

Părerile sunt împărșite și în balanța ultimului cade și sentimentalismul publicului pentru cail mari, Ghiaur, înfrânt de Răduța, găsea totdeauna admiratori și susținători, după cum prima întâlnire între fostul campion al lui Pinka cu neînvinșul Coquin a stârnit discuții pasionate, tranșate doar prin rezultatul crud al premiului Jockey Club din anul trecut.

Va reuși Coquin dublul event la care prin forța împrejurărilor este sursus? În așteptare, Premiul Unirii, care se dispută azi, ne poate furniza oarecari indicațiuni. Ca linie de bază va servi Nansuc.

Căsuțul din antrenamentul lui Pinka a umit prin performanța efectuată în Derby, unde a terminat la două lungimi de Bar le Duc, după ce la un moment dat apăruse amenințator. De data aceasta se întâlnește la egal cu Kneaz, făcând proporția între Coquin și Kneaz și Bar le Duc și Nansuc, este indiscutabil că atât timp cât se vorbește de o șansă a treiianului față de Coquin, victoria lui Nansuc față de Kneaz nu poate fi pusă în discuție.

Distanța cursei nu poate fi o scuză serioasă în caz de eventual eșec. Pista mică, chiar prelungită cu 400 m, nu cere un efort mai mare decât parcursul dificil al Derbyului, iar Nansuc și-a trecut proba cu succes. De rezultatul acestui alergări depinde dacă discuția referitoare la matchul viitor dintre fostul și actualul campion din Pr. Jockey Clubului va mai continua încă o săptămână. Din acest punct de vedere așteptăm cursa de azi cu vâdit interes.

Favoriții noștri sunt:

PR. CRINILOR: Grajdul Rioșanu, Sergeant, Vă de Mine.

PR. D-ȘOARELOR: Marțica, Ninsorea.

PR. VILLE DE JOINVILLE: Sfredel, Bajazzo, Mugurel.

## Floreasca

Snicul a avut ieri o zi neagră. Sportul, de proastă calitate, a fost întunecat de plecările imposibile și a provocat nemulțumiri generale. Cu actualul sistem de start publicul se vindecă de joac, iar proprietarii de curse. Dealțul englerat n'a fost decât Welter hadicapul. În celelalte premii, grajdurile gășind pista de țarbă foarte tare, și-au retras cail Totuș s'au înregistrat trei accidente.

Emir, Fira și Morava s'au înopinat șchiopi.

Îată rezultatul tehnic:

Pr. Peruche: Fauche le Pré, Fleneur, Misti 3 cai — Cota 10: 83-50-34.

Pr. Oltu: Little Queen, Honey, Eperlan 10 cai — Cota 10: 34-15-15-25.

Rep. II-a: Miss Budleia, Sauge Verte, Baron Hari 9 cai — Cota 10: 57-17-13-17.

Pr. Volant: Lulila, Bonita 2 cai — Cota 10: 33.

Pr. Ostgold: Amator, Saladin, 1 cai — Cota 10: 10.50.

Pr. Gal: Neva, Cavaler, Ghazi, 4 cai — Cota 10: 24-17-14.

Pr. Kilia: Hora, Derbedeu, Brambura, 6 cai — Cota 10: 104-23-18

## Rezultatele galei de box de aseară

Nicolae Stamate și I. Răileanu fac match nul.

G. Calcan învinge la puncte pe Oscar Vexu.

Paul Rebel câștigă net la puncte asupra lui Mielu Marinescu.

Emile Romero cedează la puncte lui Moți Spakow.

Lucian Popescu câștigă defașat la puncte asupra lui Nicolae Petit-Biquet.



D. FTTOR BRUNELLI

# BAILE DE NAMOL LACUL - SARAT - BRAILA

BAI RECI IN LAC SI BAI DE SOARE PE PLAJA DE NISIP  
Localitatea cea mai fericit situata la porțile marelui port dunărean Brăila  
Hoteluri și restaurante de toată mână

NOMOLUL CEL MAI MINERALIZAT DIN EUROPA 45% Ape sulfosodice, cloruro-sodice, iodurate.

Sezon 15 Mai - 15 Septembrie  
MALADII JUSTIFIABILE de băile  
LACUL - SARAT

Folosite de 90 ani băile acestea au vindecat zeci de mii de suferinzi făcând adevărate minuni

BOALELE DE FEMEII. Superioare tuturor stațiunilor similare române și străine. Toate afecțiunile uterului și anexelor: 1) metrite salpingo ovarite, peri peritonite, fibromie aderențe post operatorii, tuiburări în menstruație și STERILITATEA datorită inflamațiilor, 2) Limfatisul, scrofuloza, anemia, debilitatea, 3) Rachitismul, 4) Reumatismul sub toate formele, 5) Tuberculoza chirurgicală, adhepatii, artrite, oxalgii, morbul lui Pott cu sau fără fistule abcese reci, osteite etc. 6) Leziunile sistemului nervos ca: Sciatica, lumbago paralizii infantile nevrite polinevrite sechele hemiplegiilor, etc. 7) Afecțiunile chirurgicale în urma traumatismelor, ca: fractur, neconsolidate, calus duros, fistule intarabile, în urma deschiderii fleemoanelor, artrite etc. 8) Unele maladii de piele ca: prunig, diatezie, prolasis, etc.

BAILE CALDE reduc obeșitatea, CELS RECI și băile pe soare de plajă, tonifică, fortifică, stimulează și excită circulația. Aplicațiuni locale. Masaj iritații vaginale — Apele și nămolul radioactive, Fizioterapie, Radioscopie, Radioterapie. Camere cu tot confortul cu 35 lei pe zi. Locuințe cu bucătărie, Restaurante cu 20 lei pe zi. Lăptării, Pescării, Băcănie, Coletării, DISTRAȚII numeroase, Muzică, Sporturi, Spectacole, Baluri, Parc, Excursii dealungul Dunării, Medici, Farmacii, Poșta, Telegraf, Telefon, Frizerii, Fotografi, etc. Piața de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, zarzavat, fructe, etc.

Cereți prospectul și adresați-vă mai înainte de a contracta orice angajament.

## Societății -- LACU -- SARAT -- Brăila

TACAMURI FINE PREȚURI FABULOS DE EFINE LA RENUNȚAREA DEPOZIT DE FABRICĂ LA ARGINTĂRIA (ADOURI BOGAT ASORTIMENT PFORZHEIM - COITE 6)

La 15 Iunie apare colecția celor 15 Lei primul volum «VENDETTA» se datorează celebrului scriitor Henry Possendorff. — 340 pagini, lei 15 La toți librării și depozitarii de ziare

### CONSUMUL STELIAN PETRESCU

Cel mai curat Magazin de coloniale și delicatețe mărind magazinul VINDE

#### BUN ȘI EFTIN

- Untdelemn L. 32
- Unt presat kg. 100
- Rom de Bremen Ltr. 120
- Cafea Ceylon kg. 90
- Orez Glacé bob mare " 16
- Rahat de Smirna " kgr. 48
- Brăzda grasă de Brăila " 32
- Untdelemn Puget bid. " 112
- " Auguste Gall " 112
- " Sasso transport proaspăt grecesc curat din masline garantat " 112
- Untdelemn Sardele Roșari cut mare lei 25
- Săpun de leșie kg. 22
- Săpua de Marsilia buc. 5

#### Consumul Stelian Petrescu

Strada Carol No. 23 (colț cu Str. Soarelui) Telefon 347/40  
Mărfurile se trimit acasă Păstrați notița

### Renunțele surse termale sulfuro-saline 54° Cels

## Băile Herculane (Banat)

### pe linia Timisoara-Bucuresti

Efecte miraculoase la reumatism, artrism, sciatică, boli de temel, etc. Deschise anul întreg. Sezon de vară Mai-Septembrie  
Funcționarilor publici și pensionarilor reducere la cameră și băi cu excepția lunilor Iulie și August  
La cerere se trimit prospecte și se închiriază camere prin  
**Regia Publică comerțului a stațiunii balneare BAILE HERCULANE**

### Un congres pan-ortodox la Sinaia

IASI, 6. — Mitropolia Moldovei a fost înștiințată că în luna Septembrie crt., urmează a se întruni la Sinaia congresul pan-ortodox. În consecință Mitropolia Moldovei e invitată să contribuie cu o sumă de bani la organizarea congresului, care va fi prezidat de I. P. S. S. Patriarhul României dr. Miton Cristea.

### Dispariția unui cunoscut comerciant din Ploiești

PLOIEȘTI, 6. — Comerciantul Vasile Ionescu din localitatea care a depus zilele trecute la tribunal, registrele magazinului său, a dispărut, deodată, misterios.  
În cercurile comercianților, în care Vasile Ionescu se bucura de un mare ascendenț, ștrea dispariției lui a produs o legitimă îngrijorare.  
Se fac cercetări pentru descoperirea celui dispărut.

### Ministerul armatei și înaintările de ofițeri

Ministerul de război ne trimite următoarele:  
„În ultimul timp apărând în unele ziare, diferite note informative și articole, relative la unele nemulțumiri ivite cu ocazia înaintărilor, făcute în armată, se aduce la cunoștință următoarele:  
Problema înaintărilor în armată este bazată pe prevederile legii asupra înaintărilor în armată, nevoile de încadrare și mai ales prevederile legii bugetare.  
Fetel cum această chestiune a fost soluționată atât în trecut cât și cu ocazia zilei de 10 Mai a. c., corespunde în totul nevoilor și posibilităților impuse de aceste cerințe. În limita vacanțelor bugetare s'au mai făcut un număr de înaintări și cu ocazia zilei aniversare de 8 Iunie.  
Ministerul Armatei comunică, că nu s'au avut nici odată altevea în vedere, decât cerințele enunțate mai sus.

### Grav accident de tren

Aseară a fost adus la postul de ajutor din gara de Nord conducătorul Ion Măteșescu, de 34 ani, din str. Meticanu 7, care aflându-se într-un tren ce venea spre Capitală, a lovit și a căzut cu pieptul peste o manivelă. Conducătorul s'a ales cu coșul pieptului fracturat.  
Cu ambulanța Salvărei a fost transportat la spitalul Filantropia.

## Capitala

### Spargerea din str. Petre Locusteanu

O îndrăzneț spargere a fost săvârșită aseară la locuința d-nei dr. Elena Pandelescu, domiciliată în strada Petre Locusteanu 13.  
În lipsa d-sale de acasă răufăcătorii rămași necunoscuți prin spargerea ferestrei s'au introdus în interior.  
După ce au răvășit întreaga casă, hoții au spart un șifonier de unde au furat o casetă de cristal în care se afla două perechi de cercei de aur cu perle, un medalion cu briliante, o brățară de aur, un ceas de aur cu două capace, 6 inele cu perle și rubine, 6 cruciulițe cu perle și briliante și un plic în care se găseau mai multe bijuterii nespecificate și suma de 1500 lei. Bijuteriile furate se cifrează la suma de 250 mii lei.  
Sesizat de acest fapt d. comisar Stoicescu, dela circa 29 de poliție, a început în pripă cercetările, reușind a identifica pe hoji. Se crede că în cel mai scurt timp ei vor fi prinși.

### Sinuciderea casierului Casei de economie a corpului silvic

Eri dimineață s'a sinucis în localul Casei pădurilor, Jean Popescu, casierul Casei de credit economic, și ajutor a corpului silvic, din b-dul Take Ionescu 57, trăgându-și un glonte de revolver.  
În stare gravă, sinucigașul a fost transportat la spitalul Filantropia.  
Pe biroul său s'au găsit cinci scrisori, adresate parchetului de Ilfov, mamei sale, fraților și unei domnișoare.  
Motivul sinuciderei ar fi neurastenia.  
S'a început însă cercetări la Casa de credit spre a se vedea dacă sinuciderea nu este în legătură cu vre-o lipsă de bani.  
În prezent se procedează la verificarea gestului sinucidalului.  
Căea spital s'a constatat că starea casierului este extrem de gravă: glonțele de calibru 6 și 35 care i-a pătruns în tâmpla dreaptă i-a perforat o parte din creier eșind prin ceafă. Spre seară, casierul a paralizat pierzându-și graul.  
Sunt temeri că în cursul nopții va înceta din viață.

### Patru noi furturi

Răufăcătorii rămași necunoscuți, s'au introdus ieri noaptea în locuința ceoronicărilor Velicu Frăcoșciuc, din str. Polonă 96, de unde au furat casierul în valoare de peste 30.000 lei.  
Copilul abandonat  
Gardianul public cu seria Nr. 382, în timp ce trecea pe str. G. Cantacuzino, în dreptul casei cu Nr. 65 a dat peste un copil nou născut.  
Copilul a fost înaintat la Azilul Cantacuzino, iar poliția a luat măsurile pentru arestarea mamei denaturate.

## Procesul afacerii de spionaj

### Ziua XXXV-a

Sedința se deschide la ora 8 sub președinția d-lui general Constantin Aradi.  
După apelul acuzațiilor se dau cuvântul d-lui avocat FEHER care pledează pentru inculpatul Bergner Emeric.  
D-sa arată că împotriva acestui acuzat nu există nici o probă de culpabilitate, el neavând altă vină decât aceea de a fi primit corespondența pentru Victor Aradi.  
Incontestabil că Bergner n'a avut nici o cunoștință de conținutul acestor scrisori.  
În concluzie d-sa cere un verdict de achitare.  
De asemenea lasă la aprecierea consiliului, cazul acuzatei Nadia Cavaeva Ruseff, dacă a primit corespondența pentru Văloef, cunoscut conținutul lor subversiv sau a avut-o din pretenție.  
În concluzie d. comisar regal cere o aspră condamnare pentru acuzatul Aradi, Șaio și Cilli Auslander.  
D. avocat M. MORA cere d-lui comisar regal să-i arate plesca care dedește vinovăția lui Șaio.  
D. COMISAR REGAL răspunde că probele rămân la aprecierea consiliului.  
Atât magazinul lui Văloef cât și cel al lui John Lohri au avut o destinație clandestină.  
Sedința se amână pentru Luni la ora 8, când d. prim comisar regal își va continua replica.

## Mare mișcare în armată

### Cu prilejul aniversării domniei Regelui Carol II

Pe ziua de 8 Iunie 1931, următorii ofițeri superiori și inferiori din toate armele și serviciile armatei, au fost înălțați în grad după cum urmează:  
**Maiori la gradul de locotenent-colonel**  
Infanteria: Vasiliu M. Vasile.  
**Căpitani la gradul de maior**  
Infanteria: Slătineanu Sever, Mih. G. Ioan, Cojan St. Ioan, Dumitrescu M. Gh., Chiriță P. At., Niculiu G. Gh., Georgescu A. Aristotel, Hariton S. V., Bacicu I., Iorga P. Nic., Popescu G. Marin.  
Cavaleria: Botezatu V.  
Artileria: Cardu Orașiu, Panu G. Iacovache, Turdeanu Gh., Georgescu N. Nic.  
Medici: Bălan Ilie.  
Intendența: Ionescu N. Ioan.  
Conform art. 60 din L. I. A. (specialitatea justiția militară) Tulea Mihail.  
**Locot. la gradul de căpitan**  
Infanteria: Florian I., Stănculescu Marin, Trandafirescu I., Sturza V. Radu, Rădulescu A. Șt., Nistor V.-le, Damian I. Mihai, Popescu Eremia, Virca I., Andreescu Dionisie, Popa M. Alexe, Nicolau Anton, Rădulescu A. Gh., Popescu Victor, Costinescu V. Gh., Călinescu M. V.-le, Georgescu F. Eugeniu, Stratulad D.-tru, Vasilescu V. Petre, Căndid Titieni, Brăilescu N. Const., Bobi Const., Moroșanu P. V.-le, Rusu M. Pavel.  
Cavaleria: Popescu D.-tru, Băcău Dan, Mihaescu D. Cristea, Anastasiu N.-le.  
Artileria: Vasiliu Gr. I., Temelcu T. D.-tru, Florescu I. N.-le, Zăgănescu M. Const., Marinescu G. Gh., Simionescu C. Gh.  
Janarmaria rurală: Gheorghe T. Gh.  
Medici: Măteșescu Titu.  
Administrație: Dinescu D.-tru, Frunzescu Gh.

### Inaintări de ofițeri de rezervă

Pe ziua de 8 Iunie 1931, următorii ofițeri superiori și inferiori din toate armele și serviciile armatei, se înălța în grad după cum urmează:  
**Coloneli de rezervă la gradul de general de brigadă**  
Artileria: Felix Corneliu.  
**Lt.-col. la gradul de colonel de rezervă**  
Infanteria: Ștefan Emil.  
**Medici maiori la gradul de medici locot.-colonei**  
Sterius Friderich.  
**Locot. de rezervă la gradul de căpitan**  
Infanteria: Lupoia Ioan, Leabă Pandelescu.  
**Preot. cap. la gradul de preot maior**  
Șerbănescu Justin.  
**Submarinul „Nautilus” a plecat spre Pol**  
NEW YORK, 6. (Rador). — Submarinul „Nautilus” care își propune să atingă Polul Nord, a plecat în această direcție.

## O senzațională reclamație

### Admin. s'atorului pescărilor din Brăila este un fost condamnat

La ministerul de agricultură și domenii s'a primit ieri, o reclamație împotriva numirii d-lui P. Gruescu ca administrator al pescărilor statului din regiunea Brăila.  
În reclamație se arată că actualul administrator al acestei regiuni piscicole, nu este altul decât un fost soldat dela compania sanitară, care a fost degradat pentru diverse furturi și falsificări de semnături și condamnat la 5 ani reclusiune la închisoarea din Mărgineni.  
Foaia matricolă a lui Petre Gruescu dela închisoarea Mărgineni poartă No. 699 din 1915.  
În reclamație se adaugă că Petre Gruescu s'a folosit de un act de natură falsă ca localitate și de acte de studii pe care nu le are.  
Petre Gruescu, a fost numit în post de cineș, în urma unei recomandări foarte călduroase a d-lui Rostovanu, director la „Parid”, la Octombrie 1930.  
După știrile soșite ministerului, în Brăila, o reclamație identică s'a făcut și parchetului din Brăila în urma unei descoperiri făcute, întâmplător, de către poliția din acea localitate, cu ocazia arestării unui vâp bono.  
Atât la Brăila cât și la ministerul de agricultură reclamația a făcut o re-sensație.



ALLO....

## MUSULIN PRINCES

39 LEI MTR

LA VULTURUL DE MARE CU PESTELE IN GHIARE

# Theodor Atanasiu & Co

STR. BAZACA 1 STR. CAROL 76-78-80 STR. HALELOR 21

## UN COZONAC HERDAN 30 LEI

SPLENDID

## CRONICA JUDICIARA

**ESCROCHERIE**  
D. procuror C-tin Simionescu, a dat rechizitoriu definitiv, pentru înșelăciune în contra muncitorului Ion Iliescu, care pe blanchete de rețete furate dela „Casa Centrală”, falsifică rețete cu care se prezenta diverselor farmacii cari lucrează pentru Casa centrală, și sub diverse pretexte reușea să determine pe patronii farmaciilor, ca în locul medicamentelor să-i dea contra valoarea lor, pe care Casa Centrală urma ulterior a achita-o farmaciilor furnizoare.

**DIVERSE**  
D. jude instructor, Șt. Mihaescu a trimis în judecată pentru atentat la pudora cu violență pe tinerii Breazu Mihai, Imbre Pall și C-tin Tanurici, din cartierul Șerban-Vodă (Belu) cari au batjocorit pe fata Elena Zamfirescu.  
D. jude instructor, de acord cu concluziunile parchetului a admis internarea d-lui Albert Honigman, la sanatoriul Antoniu.  
— Secția a 3-a a tribunalului, a reconfirmat ieri mandatul de arestare emis de cabinetul 2 de instrucție în

**Doi lucrători asixiați într-o latrină**  
Curățitorii de latrine, Pandelescu Pănaț și Barbu Ștefan, ambii domiciliți în șoseaua Doamnei 34, s'au dus aseară noapte să curețe latrinele din halta B. M. Intrucăt murdăria urma să fie aruncată într-un canal din apropiere ce se scurge în Dâmbovița, latrinarii au sărit în interior spre a vedea dacă canalul nu este astupat, pentruca eventual să-l destupe.  
Omul de serviciu al latrinei văzând că cei doi nu dau nici un semn de viață a dat alarma, anunțând todeodată salvarea.  
Venind internul Grigorie Prie, s'a procedat la scoaterea celor doi lucrători din canal, fiind găsiți în nesimțire. În urma unei asixii cauzate de gazele ce se aflau în canal.  
Ei au fost transportați în stare gravă la spitalul Brâncovenesc, fiind puține speranțe că vor scăpa cu viață.

**Camera maghiară a fost dizolvată**  
BUDAPEȘTA 6. (Rador). — Sesiunea parlamentară a Camerei maghiare, fiind închisă azi, Camera a fost dizolvată. Viitoarea Cameră se va întruni la 18

**Ridicarea pedepșelor date elevilor din Galați**  
Cu prilejul aniversării urcării pe tron a Majestații Sale Regelui, d. ministru al instrucției a luat măsura de a țerta de restul pedepșelor pe toții elevii cari fuseseră pedepșiți în cursul lunii Ianuarie a. c. cu eliminarea din școală, dela examene ori dela bacalaureat. Ca atare, acești elevi se pot prezenta la examenul chiar în sesiunea aceasta, dacă vor face în scris o declarație de onoare că nu vor mai participa pe viitor la agitații.

**Expoziția cercetășească**  
Expoziția cercetășească se va deschide Luni după amiază la ora 5 la salonul Oficial. Ea este pusă sub înaltul Patronaj al M. S. Regelui și va fi deschisă până la 28 Iunie.

# VIAȚA ECONOMICĂ

## Problema reparațiilor la Chequers

Astăzi se întălesc la Chequers, cancelarul Bruening și dr. Curtius, ministrul de Externe al Germaniei, cu d. Macdonald, președintele comisiunii englez, al cărui oșpeți sunt.

Reședința de vară a premierului englez, a fost dealtfel de nenumărate ori, locul unde s-au dezbătut probleme mari internaționale, dar niciuna, poate, n'a trezit în cursul timpului ani atâta interes ca vizita de acum a ministrilor germani.

Intrevederea aceasta a fost pălănită de mai de mult, dar Franța a cerut amânarea ei, până după sesiunea de la Geneva. La început căsuta a fost emisă ideea de a invita la Chequers pe cancelarul Bruening și pe dr. Curtius, se credea că obiectul discuțiilor îl va forma problema de dezarmare.

Mai târziu devenise actuală chestiunea Uniunii vamale austro-germane. Acuma când această problemă a fost trimisă spre rezolvare Curții de la Haga, se anunță că centrul discuțiilor de la Chequers, îl va forma problema reparațiilor și revizuirii planului Young.

Este interesant de remarcat că de 48 de ore înainte de întrevederea de la Haga, d-lui Macdonald, ziarul „Daily Herald”, oficiosul partidului laburist a publicat o privire generală asupra chestiunilor pe care le vor aduce în discuție la Chequers d-nii Bruening și Curtius, care a produs senzație în cercurile politice străine.

Bărbații de stat german vor da a înțelege că Germania va fi nevoită, să facă cât va căra în anul bugetar 1 Aprilie 1931 — 31 Martie 1932 este de 1618.9 milioane mărci. Din această cifră, suma de 666 milioane care este suportată de calea ferată germană trebuie plătită în orice caz, fără să poată încalca vre o amănare. Restul de cea un miliard de mărci se bucură de o protecție în ce privește transferul în valută străină. Livrările în natură ating cifra de circa 700 milioane mărci.

Conform convenției de la Haga, guvernul german are dreptul de a cere o amănare a transferului pentru cota „neprotejată” (în cazul de față de 1 miliard), pentru cel mult doi ani și cu un preaviz de 90 zile. Și numai după un an de când a intrat în vigoare amânarea transferului, are dreptul guvernul german de a amana plata a 50 la sută din suma pe care ar fi trebuit s'o plătească înainte.

Este în afară de orice îndoială, că în întrevederea de la Chequers, miniștrii germani vor aduce în discuție problema reparațiilor și a revizuirii planului Young.

Chequers marchează începutul unei discuții ce va fi lungă și desigur agitată.

Mercator

## Frații Bancoff au fost depuși

**CRAIOVA, 6.** — În urma dispozițiilor tribunalei d-lui Dolj, comerciantul Petre Bancoff care se afla de câteva zile în Capitală, a fost adus în fața cabinetului II instrucție al cărui titular e d. președinte Rădulescu, pentru a răspunde de acuzațiile ce se aduc „Firmei Bancoff”.

D. Rădulescu a continuat interogatoriul, atât al lui Petre Bancoff cât și al lui Jean Bancoff, în tot cursul zilei de ieri până astăzi noaptea la orele 12 și

în urma concluziunilor trase, a emis mandate de arestare împotriva celor doi componenți ai firmei craiovene.

Ei au fost imediat trimiși la penitenciarul central, sub escortă, și încarcerati, urmând ca în cursul zilei de azi tribunalul să se pronunțe asupra confirmării mandatelor.

Vestea arestării celor doi frați Bancoff a produs o vie impresie în opinia publică.

## BURSA

SAMBATA 8 Iunie 1931

**Leul: Paris lipsă Zurich 3,07**

**Incheieri oficiale**

Banca Colentina 80  
Banca Comerțului din Craiova 310  
Banca Națională 4850, 900, 925, 950, 75, 5000, 4975, 5000  
Banca Românească, pui 500  
Astra Română 530, 25, 30  
Credit Minier 160, 85, 90, 85, 80, 75, 72, 75, 73, 72, 69  
Steaua Română 250, 245, 40, 45  
I. R. D. P. 88, 90  
Credit Minier 500  
Reșița 210  
Mica 430  
Imprumutul Unirei 62½  
Imprumutul Refacerei 59, 58½  
Renta Improprietății 44  
Acord. Berlin 220, 4%  
Urbane București 94, 10%  
Urbane București 54%, 54

## Cursul devalizelor

Paris 6,58½  
Londra 816½—816  
New-York 167,90—167,75  
Italia 8,81  
Praga 4,98½  
Elveția 32,6  
Belgia 23,40  
Berlin 32,95  
Viena 23,65  
Budapesta 29,32  
Olanda 67,60  
Dinari 2,99

## CURSUL SCHIMBULUI IN STREINĂTATE

ZURICH (inchiderea)

BOUR. 3.07 Berlin 122.26  
Londra 207.47½ New-Y. 5.15.65  
Londra 25.09½ Paris 20.18½  
Milano 26.99½ Praga 15.28  
Budapesta 90.05 Belgrad 9.11½  
Zugravia 87.85 Viena 72.47

## Piața cerealelor la Braila

**BRAILA, 6.** — Piața internă se prezintă azi fermă la orz cu 1000 lei la vagon. La celelalte produse calmă. Din străinătate se anunță scaderi. Porumbul se menține, fiind cerut pe piața vizează.

În port și docuri au sosit 20 vagoane cu diverse cereale.

S'a vândut:

Orz de Basarabia de 59 Kgr., cu 28.700 lei vag. linie coc.

Orz de Muntenia de 61 Kgr., cu 3% corpuri streine 29.250 lei vag.

Orz de 61—62 Kgr. cu 3—4% corpuri streine, bordo din șlep, 30 mil lei vag.

Orz de 64 Kgr. cu 3—4% corpuri streine, 31.500 lei vag. bordo.

Porumb 25.250 lei vag. linie doc.

Se oferă:

Meiul cu 43—43.500 lei vag. linie doc.

Restul produselor neglijate. În obor au sosit circa 30 care cu cereale.

## Corecțiile în jurul falimentului băncii „Cetatea”

**BRAȘOV, 6.** — Corecțiile în jurul falimentului băncii Cetatea sunt continuate asidu de judele instructor. Azi a fost interogată d. Vaida Voivod care a depus dela ora 10 jum. până la 1.

D-sa a arătat că nu se poate face vre-o imputare vre-unui din membrii consiliului de ad-ție. Deși depozita d-sale e ținută în taină totuși a putut transpira că spusele d-lui Vaida nu numai că au un caracter senzational, dar că este iminent să se dea o nouă turură afacerii.

Astfel după audierea sa, judele instructor a avut o conferință cu d.

## «Nu întrebuințați orșice săpun»



spune renumitul specialist PESSL din Viena și Budapesta

„Previn pe toate clientele mele de primejdia iritațiilor provocate de săpunurile ordinare. Mulțumită uleiurilor sale de palmieri și de măsline, săpunul Palmolive este cel mai indicat pentru epidermele delicate. Daceea îl recomand întotdeauna.”

Pessl, eminentul specialist în tratamente de infirmușădere din Viena și Budapesta, al cărui institut e cunoscut în toată Europa de mai bine de un secol.

Oricine poartă un nume cunoscut în societate sau în teatru, cunoaște celebrele saloane ale lui Pessl, din fața Operei din Viena. «Numai un săpun curat, spune el, compus din uleiuri fine convine tenului Dv.» Culoarea verde a săpunului e datorită uleiurilor de palmieri și de măsline care îl compun în întregime. Acest săpun nu conține nici o grăsime animală și nu se vinde niciodată despachetat. Observați bine ambalajul verde cu banderolă neagră purtând cuvântul Palmolive în litere de aur.



Reprezentant General pentru România: MAX GRUNDHARD Bucuresti. Str. Eroilor, 1 — Telef. 335/45

## Congresul asociațiunii medicilor

### Sărbătorirea profesorului Cantacuzino

În zilele de 13, 14 și 15 Iunie cor. va avea loc la Constanța, congresul științific al Asociației Generale a Medicilor, cu următorul program:

**ZIUA I (Sâmbătă 13 Iunie cor.)**  
Orele 10 jum. Deschiderea Congresului în sala Casinoului; Cuvântarea Președintelui Asociației Generale a Medicilor; Cuvântarea d-lui Ministru al Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale; Cuvântările autorităților și reprezentanților societăților; Constituția biroului.

Orele 15 jum. Raportul d-lui prof. dr. J. Cantacuzino: Vaccinațiunea preventivă în contra tuberculozei prin metoda Calmette.

Orele 17. Sărbătorirea d-lui profesor Cantacuzino.

Orele 20. Banchet oferit în Casinou de Municipiul Constanța.

**ZIUA II (Duminică 14 Iunie)**  
Orele 9 dim. Raportul d-lui prof. Zotta. Considerațiuni asupra epidemiei pasture din Delta Dunării, Valea Prutului și regiunile învecinate.

Ora 15. Discuțiuni.  
Ora 21. Serată în onoarea congresiștilor în Casinou Comunal.

## Conferința muncii și dumpingul sovietic

**GENEVA, 6. (Rador).** — Conferința Muncii, și-a continuat azi lucrările, asupra discuției generale a activității Biroului internațional al Muncii. Diferiți reprezentanți ai patronilor în special delegații patronilor din Jugoslavia, au vorbit împotriva dumpingului sovietic.

Reprezentantul patronilor din Elveția a pronunțat un adevărat rechizițoriu împotriva dumpingului, protestând totdeauna împotriva afirmației din raportul d-lui Albert Thomas, prin care se declară că această problemă nu este de resortul Biroului internațional al Muncii.

Oratorul a adăugat că singura acțiune concertată, va da puțină să se ajungă la rezultate favorabile, și că este o datorie a Biroului internațional al Muncii, ca să studieze această versitare.

## Controlul regiilor publice comerciale

„Monitorul Oficial” din 6 Iunie crt. publică următoarele: îndrumarea și controlul Regiilor publice comerciale pendinte de Ministerul Industriei și Comerțului, și anume: Regia autonomă a porturilor și căilor de comunicație pe apă; Regia publică a conductelor de petrol ale Statului; Regia redevențelor și impozitelor miniere și metalurgice din Ardeal, se va face prin direcția comercializării.

## Inființarea Semnului onorific „Pentru merit”

„Monitorul Oficial” de ieri publică următorul Decret Regal:

**CAROL al II-lea,**

Prin grația lui Dumnezeu și voiața națională, Rege al României, La toți ce față și viitori, sănătate:

Am decretat și decretăm:

ART. I. Cu prilejul aniversării venirii M. S. Regelui Carol al II-lea spre a răspiab:

a) Faptele de credință către Suveran;

b) Faptele de înaltă cultură;

c) Faptele de deosebit civism.

Se inființează un semn onorific, care va purta denumirea de: „Pentru Merit”.

ART. II. Acest semn onorific se acordă numai „proprio motu” de către M. S. Regele.

ART. III. „Pentru Merit” va cuprinde 5 grade și anume:

a) Marele Crucu „Pentru Merit”;

b) Comandorul „Pentru Merit”;

c) Ofițerul „Pentru Merit”;

d) Cavalerul „Pentru Merit”;

e) Crucea „Pentru Merit”.

ART. IV. Numărul celor distinși se limitază astfel:

Mari Cruci: români 12, străini 6.

Comandori: români 24, străini 12.  
Ofițeri: români 48, străini 24.  
Cruci: români 96, străini 48.  
Cruci: români 100, străini 50.  
ART. V. Începând cu gradul de Cavaler, nimeni nu poate primi un grad superior, fără a poseda de cel puțin 2 ani gradul imediat inferior, oricare ar fi rangul lor în stat.  
Excepție la aceasta fac numai cei distinși în prima promoție cu data de 8 Iunie 1931.  
ART. VI. — Gradul de Cavaler se va purta atârnat de panglică pe pieptul stâng. Gradul de ofițer în formă de broșă, pe pieptul stâng. Gradul de Comandor, la gât. Gradul de Mare Crucu în formă de placă, pe pieptul drept.  
ART. VII. Acei distinși cu acest semn, vor primi un brevet semnat de M. S. Regele și eliberat de Curtea Majestații Sale.  
ART. VIII. Președintele Consiliului Nostru de Miniștri este însărcinat cu executarea prezentului decret.  
**CAROL**  
Președintele Consiliului de miniștri Nicolae Iorga  
Nr. 1913

FUMEZ cât îmi place și mă simt perfect sănătos decând întrebuințez:

**BONICOT**

1 Complet (Injector și lichid), Lei 140  
1 Sticlă lichid (rezervă), Lei 50

De vânzare la toate debitele de tutun, farmaci și droguerii.

## Cămăși Oxford și Panama

cu guler și cravată desenele cele mai moderne asortiment bogat cu preț de Lei 195, 225, 250

Fabrica de Cămăși „Aero-Club”  
ȘELARI 4  
Academiei 2, Griviței 99

## Cămăși Toli d'alsace, Zefir, popelin, Dejalene

cu preț de Lei 165-169-200-225-250  
295-325-375-450-600

cel mai mare asortiment la FABRICA DE CĂMĂȘI „Aero-Club”  
ȘELARI 4  
Academiei 2, Griviței 99

## Capone pus în libertate

**NEW-YORK 6 (Rador).** — Falomusul „gangster” Al. Capone, care fusese dat în judecată pentru a fi contravenit la legea împotriva jocului de noroc, a compărut ieri în fața Curții federale.

După o scurtă dezbateri, Capone a fost pus în libertate pe cauziune.

## Delegații Egiptului spre București

**ANKARA, 6 (Rador).** — Un avion egiptean a plecat azi la orele 9.30 dimineața din Stambul, spre București.

## Bandiții atacă o stație în Basarabia

Un atac handitesc s'a săvârșit aseară pe la orele 8, asupra stației Văscăuți din nordul Basarabiei.

Bandiții au pătruns în locuința șefului stației pe care l-au asasinat. Apoi au intrat în localul stației încercând să ucidă pe impiegatul de mizerică Gioric.

Datorită unor împrejurări ferteite impiegatul a putut să fugă deși a fost urmărit cu focuri de armă de către bandiți.

## Inființarea Semnului onorific „Pentru merit”

„Monitorul Oficial” de ieri publică următorul Decret Regal:

**CAROL al II-lea,**

Prin grația lui Dumnezeu și voiața națională, Rege al României, La toți ce față și viitori, sănătate:

Am decretat și decretăm:

ART. I. Cu prilejul aniversării venirii M. S. Regelui Carol al II-lea spre a răspiab:

a) Faptele de credință către Suveran;

b) Faptele de înaltă cultură;

c) Faptele de deosebit civism.

Se inființează un semn onorific, care va purta denumirea de: „Pentru Merit”.

ART. II. Acest semn onorific se acordă numai „proprio motu” de către M. S. Regele.

ART. III. „Pentru Merit” va cuprinde 5 grade și anume:

a) Marele Crucu „Pentru Merit”;

b) Comandorul „Pentru Merit”;

c) Ofițerul „Pentru Merit”;

d) Cavalerul „Pentru Merit”;

e) Crucea „Pentru Merit”.

ART. IV. Numărul celor distinși se limitază astfel:

Mari Cruci: români 12, străini 6.

CU OCAZIA JUBILEULUI DE 25 DE ANI S'A DESCHIS în Calea Victoriei 66 SUCURSALA RENUMITEI FIRME SZEKELY & RETI FABRICA DE MOBILE ARDELEANA S. A. TARGU-MURES

MOBILE de calitate superioară cu prețuri originale de fabrică

Stațiunea balneară VALCELE (ELOPATAK) Jud. Trei Scaune

indicată cu mult succes în orice boală de stomac, în boli de ficat și icter, anemie, boli femeșii, etc.

Cura de băut. — Băile de acid carbonic natural, Hidroterapie 250 Camere. — Sezon 1 Iunie — 15 Septembrie

APA MINERALA „VALCELE” pentru cura casnică și ca apă de masă se poate procura în sticlă

Soc. Generală Comercială Anonimă Brașov, Str. Regina Maria 58

Excursiuni de plăcere spre țările Nordice

Cereți gratuit revista noastră „Nordland-Industriest”

cu prețurile precum și cu toate informațiile detaliate asupra voiajurilor spre:

**Flordurile Norvegiene** Iunie 1931. Prețul dela Lei 12500 în sus

**CAPUL NORD** Iulie 1931. Prețul dela Lei 19000 în sus

**SCOTIA, ISLANDA, SPITZBERGEN** Iulie—August 1931. Prețul dela Lei 35.000 în sus cu luxuoasele vapoare „RESOLUTE” și „OCKANA” cari sunt amenajate special pentru voiajuri de plăcere numai cu CLASA I-a

HAMBURG-AMERICA-LINIE S. A. R. București, Calea Victoriei 84

Auto-mobilul și un Konta

**Zeiss Ikon**

se potrivec. Primul vă poartă prin locurile frumoase-secundul vi le reține pentru totdeauna.

Automobilist, noțeață

LAMA DE RAS

MEM DE LUXE

NEINTRECUTA IN PREȚ/CALITATE

REPR. M. MARGULIUS, SMARDAN, BUCUREȘTI

in RAIA SE VINDECA

36

ORE la oameni și la animale

INSTANTANEU dispar păduchii și ploșnițele prin

„SCABIOL BILLA”

Instrucțiuni la fiecare flacon. De vânzare la farmaci și droguerii

Prima tragere la 5 Iulie 1931

Cu un loz al Salvatorilor voluntari din Cluj puteți câștiga

LEI 4000000

Câștigul principal Lei 1.000.000

Piața câștigurilor este garantată prin BANCA ALBINA CLUJ

Prețul unui loz întreg Lei 100. — Jumătate loz Lei 50. — La comenzi postale se va adăuga Lei 19, pentru porto. Biroul Central: Cluj, Str. Memorandului, 16. Pentru informațiuni în Capitală, a se adresa: S. Saharovic, București, Str. Slișniș Apostoli, 28. Depozitar general pentru Moldova și Basarabia: Banca Providenta, Iași Str. Ștefan cel Mare Nr. 36.

METROPOLA ASIGURARI

Apărăți și film:

**ZEISS IKON**

ca să se bucuri de viața!

De vânzare la toate magazinele speciale.

Reprezentanța pentru România

**JAMES B. GIBSON**

BUCUREȘTI III

Str. G. Cantacuzino 74

Adr. Tel. Gibson, București (Telefon No. 207)08

Un gol de mult simțit în publicistica românească a fost în fine umplut de marea revistă „Gazeta Noastră”.

În dorința de a servi numeroșii ei cititori, direcțiunea „Gazetei Noastre” a inființat o rubrică intitulată „Curierul Juridic” prin care orice chestiune pusă de cititorii din domeniul vast al dreptului și al proceselor în legătură cu legile de orice fel, este limpede și precis rezolvată de un avocat cu experiență din baroul bucureștean.

Varietatea spețelor și corespondența vastă care sosește din toate părțile dădesev cu prisosință utilitatea acestei rubrici.

Provincia mai ales deține recordul.

Discrețiunea și complectă grațuitate a răspunsurilor cari se dau numai prin „Gazeta Noastră” e o reală asistență pentru cititori.

Folosiți-vă deci de „Curierul Juridic” al „Gazetei Noastre” și veți pune la punct ușor și repede dificultățile de tot felul prin care treceți.

**Chlorodont**

Pastă de dinți, perie de dinți și apă de gură, se găsesc pretutindeni!

și îi face strălucitori de albi.

MICA PUBLICITATE

Anunțurile se primesc la Administrația ziarului Str. Sărindar 4, de la orele 8-13, 15-20 Telefon 375 28

CERERI DE SERVICIU I leu cuvântul

FUNCTIONAR Stat, muncitor, cinstit, cu multa practica cunos- cand orice lucrare de birou cauti serviciu de birou pentru o jumate de zi. Salariu modest. Adresa la ziar sub C. B. 15. 19271

DESEINATOR si conductor tehnic practica multa, vorbeste 4 limbi, plu- tonier rezervat, srac, fara mijloc trau, disperat fiind criza construc- tiilor, cauti orice serviciu plec ori unde, pretentii modeste, adresați ziar „Cinstii”. 19368

GONTABIL autorizat independent discret conștințios se oferă. Adresați strada Lazureanu 15. 19314

PRETEPTIUNI modeste cauti post industrie, comerț, șef contabil, dacti- lograf. Ziar „Ada”. 19383

FEMEIE tânără fără bărbat cu copil mic, cauti serviciu la toate, casa u- soară. Lenuța str. Agriculturii 58. 19342

PECIOR bine servit, cauti loc durabil pricez toate, merg lan, adresați str. Obedenaru 5, Podul Elefterie. Vasile Vartar. 19357

DACTILOGRAFA perfectă germană română, cunoscând lucrări birou și contabilitate, practică îndelungată cauti post. Impimeriei 14. 1500

DOMIȘOARA cunoscând lucrările de birou și mașina de scris cauti ser- viciu. Adresați ziar sub R. S. 100. 1501

TANAR cult, distins, inginer perfect franceza, engleza, romana, dorește serviciu onorabil. Ziar „Rudi”. 1502

STENODACTILOGRAFA absolventă a institutiei „Andrews” cauti post. An- drews” vis-a-vis Eforie. 1503

CAU post de Incredere ca intentent, portar sau ingrijitor la case mari, magazine, spitale, școli, cunosc bran- șele mecanică, tâmplărie, electricita- te, calorifer. Adresați ziar O. 826. 1504

DACTILOGRAFA română, germană cauti post, salariu 2000. Adresați Schulder Berger sub „Capabili”. 1505

DOMN cunoscând engleza, franceza, romana, greaca, araba, turca, pre- tențiuni modeste, cauti post. Calea Victoriei 118 Covore. 1506

SINGURA cauti loc la toate, 2 per- soane. Adresa (Călărași 96) portar. 1507

FARMACIST asistent cauti post a- vând practică 6 ani. Borosii, Craiovei 58 Pitești. 1508

FARMACISTA licențiată, practică îndelungată cauti post. Soroca, str. Doholnic 166. „Farmacistă”. 1509

FUNCTIONARA rămânând fără ser- viciu cauti post la copil mai mare. La ziar 15 G. 1510

FRANCEZA cu engleza, germana, cauti angajament vara, 4 str. Dom- nia Florica. 1511

FUNCTIONARA rămânând fără ser- viciu cauti post menajeră la perso- na singură situat. La ziar 14 G. 1512

DFERTE DE SERVICIU I leu cuvântul

AGENTI Domni, Domnișoare, cu sau fără ocupație, angajează Moga, Pa- sagiul Peș 2 (Plai) Palade. 19387

FARMACIST, română, germană, căh cauti reprezentanța medicamentelor străine indigene Capitală sau provin- cie. Adresați ziar „Farmacist”. 19353

FEMEIE în casă pricepută, camă- ră singură, angajează Vasile Boerescu 4. 19348

ȘEF BUCATAR special cauti post imediat Adresați: Dodon Dumitru, str. Sebastian 116 (pe strada la No. 11). 18434

FEMEIE pricepută bucărie, camă- ră singură angajează Vasile Boerescu 4. 19349

GUVERNANTA vorbind limba fran- ceză, cauti la copil. Casă serioasă plă- tesc 1500 lei. Avocat Ștefănescu, Cra- iova, Calea Traian 26. 8776

ZEPAR cauti Tipografia Cămin- Silva, strada Cămpineanu, 18. 19387

FATA în casă, cauti, strada Italiană No. 27. 2021

FRIZERIA Lia, Doamnei 14 angaje- ză perfectă cafează urgent pentru Stațiunea Balneară. 2022

FEMEIE la toate fără bărbat cauti str. Berzei 18. 2023

FEMEIE de serviciu fără bărbat cauti Căminul Victoria, Calea Victoriei 48-50. Pasajul Imobiliara. 2024

FATA, română sau nemțoaică, pri- cepută copil 4 ani cauti. Felitelor 19 A. 2025

FEMEIE la toate perfect bucătăreasă la două persoane. Polonă 108. 2026

FEMEIE fără bărbat cauti la toate 7-9 și 2-3. Mănoiu Victor Grigo- rescu 7. 2027

GUVERNANTA germană, știe cusu- tul, acte recomandării. Pieteliei 30. 4030

FARMACIA Toma Papagoga Călimă- nești Vâlcea angajează asist-ă licen- țiat-ă pe Iulie-August, eventual per- manent-ă. Condițiile direct. 2028

FEMEIE cunoscând menajul, îngriji- rea copilului, cauti domn str. Chiș- nău 10 etaj, orele 3-7. 2029

GUVERNANTA instruită, străină, Franzeza, Germana la copil 8 ani cauti în strada Pandele Tărașanu No. 6 merge 1 munte. 2031

HOTEL New-York Calea Griviței No. 143, cauti madamă și londonier. 2032

INGRITOARE (soră) persoană se- rioasă lângă doamnă bătrână cauti Licurg 4 (Armenescă). 2038

INGASATOR energie, garanție mora- lă, angajează Griviței 78. Etaj I. 2039

JUPANEASA bine servită cauti Alcea Carmen Sylva 3 bis. 2040

JUPANEASA fără bărbat acte, reco- mandării, Aurel Vlaicu 6. 2031

VANZARI ȘI CUMPA- RARI I leu cuvântul

MEDICILOR acordăm credite mobili- er instrumentar Chirurgica 1 Dom- niței. 19297

ADEVARATA ocazie vând casela din Alcea Francamzonă 1. Sect. II. Prețu- lui 600.000 lei confort modern, fațada 14 metri toată îngrădită cu gard de fier pe beton, tramvaiele 12 și 24, două minute de casă, stațiunea Di- nișev Goleșcu, plus Berzei și Griviței 3-6. Piața Matache, Bustașiu 2 mi- nutu Vizibile toată ziua. 19391

MOȘIERI, cupeu frumos, cauciuc Amzei 21, prețu 20.000 lei. 19287

DE VANZARE vilă construcție nouă șaple încăperi, bucătărie, baie. Spli- ul independent 211 (Podul Cotro- cen). Vizibil 3-6. 19341

GAINE LUP, mic sau dresat, cumpăr preț convenabil, adresa ziar. Y. M. 9999

„CUMPAR” casă semicentrală 400- 500.000 bani gata să aibă venit 80- 100.000 anual. Informații „Foto- Adelta”. Smârdan 28. Intermedieri excluși. 19368

LICHIDEZ

Tablouri splendide, pictori cunos- cuți cu reputație, vând cu prețu- ri extrem de reduse mai conve- nibil ca ori unde colecție mare sursa cea mai eficientă vizitați spre convingere

Vizibil zilnic numai între 2-4 Du- minică și sărbătorii toată ziua. Str. Turturele 3 (prin Labirint) Tram- vail electric 16 (stația Tabacu)

150.000 LEI vând un imobil compus din 2 camere, 2 săli, 2 bucătări, 2 magazii, puțin american, cu loc 260 m. p. Curte liniștite. Adresați d-nei A- nete Dinu, strada Sebastian No. 116 (pe strada la) unde se află imobilul. 19326

VAND loc de moară pe apă. Cendrat str. Abrud 98 București. 19317

OCAZIUNE rară în rate Locarno, lângă Minovici. Proprietarul str. Roma- nă 155. 19288

VAND teren 576 m. (18/32) parcela- rea I Parcul Domeniilor, avantajii plată, oferte la ziar sub V. 30. 19374

TEREN central 327 metri, inclusiv case mici, vând licitație Tribunal 9 Iunie. Dosarul 3282/981, 560.000 Pie- țeliei 18. 13395

CAUT 800-400 metri loc central de- talați prețu, strada. Vând 8 pogo- ne vie rod. Banco. Ziar. 19381

PIAN marcă germană, placă bronz stund bună se vînde efțin. Griviței 12 fund dreptă. 49400

VAND imobil, raport, construcție 1928 cu tot confortul modern, str. Stoica Ludescu 38. Tramvai 6 apro- pe gară. 19408

OCAZIE Overland perfectă stare vând, Ștefănescu, Institutul Medico Militar 12. 19401

CUMPAR ocazional Număr de mașini piața. Ziar G. 20. 19401

LEMNE Fag rotund 700 lei mia us- cate, tăiate transportate, vînde Depo- zitul „Bucur”, str. Vaselor 29, (tef. 816/19 (prin Moșilor). 19401

LEI 2500 vând bicicleta de cursă „Alcyon” tip 1928, adresați Ca- lea Moșilor 118. 19007

DE VANZARE ȘI INCHIRIERE pre- dabil imediat imobil mare central strada Biserica Amzei 22 (fostă str. Lascăr Catargiu vis-a-vis de Lega- țunea Franceză, două Corpuri, a- vând Hall mare. 20 Camere, Ga- zaj, dependințe, subsol mare pentru de- pozitizat mărfuri, arhive, etc. Com- plet renovate, tape, parchet, elec- trică. Bun pentru Legațiuni, Con- sulate, Autorități, Societăți, Birouri, locuințe. Informații și tratare ve- bănulesc. strada Popa Tatu 30. Te- lefon 54/76. 18963

SCARA de stejar artistic lucrată, vând Teodorescu, Calea Văcărești 9 2048

SUPRAGERIE stejar alumat 6 scau- ne piețe veritabilă 15.000, strada Ca- rol 34 et. 2049

DEPUTATI MORTI

suoel arei, ce nu îndeplinesc speranțele și aspirațiunile celor, ce i-au trimis în Parlament. Datoria Deputatului conștient, e de a fi. un exem- plu viu de ordine, muncă și economie — și a aduce toate hainele vechi NUMAI la BIROUL BRITANIC, Str. SMARDAN 13. Etaj 1 (deasupra Parfumeriei FEMINA) unde primii 3 Mtr. Ștofa de lână Engleză, de costum sau pardesiu.

URGENT cauza plecării diferite mo- bile etc. Sabinelor 94. 2050

URGENT dormitor sufragerie. Ino- cenței 2. 2051

VAND albănic bună stare, butoaie goale a 100 deca. zăcători a 550 deca., Brătulescu. Vasile Lascăr 98. 2052

VAND 1/2 garnitură salon absolut nou. Minoțaur 44 Antim. 2053

VAND fereastră completă 2/1 Co- bălcescu 47. 2054

VAND garnitură Ruston 10 HP. com- pletă, perfectă stare, V. Christescu. Alumați-Iliov. 2055

VAND piană, Popa Tatu 74. 2058

RACHOARE practice și efține găsiți la „Sanitas” Mihai Vodă 5. 2057

MAȘINI de scris perfectă stare vînde ocazional Pasajul Macca 10. 2058

VAND mașină cusut Singher cismă- rie. Gavril Nica, str. Foișor 198. Bu- curești. 2059

MOBILA modernă, stil românesc so- cială frumoasă. Prețuri efține la fa- brica Marcu. b-dul Elisabeta 10. 2060

GARUCIOARE de copii efține, fru- moase, Marcu. b-dul Elisabeta 10. 2061

GAZANE pentru topit asfalt, vând și Inchiriez. Nacht, Moșilor 52. Telefon 366-74. 2062

AUTOMOBIL Nash cupeu vând ur- gent cu număr și aparat Petrescu, A- polodor 2. 2063

ARIEL cu ataș ca nouă vând Sboru- lui 17, colț Măntuleasa. 2064

BAI, lavoare, closete, cu prețuri sub concurență la „Sanitas” Mihai Vodă 5 (vis-a-vis Vama Postei). 2065

REGIOARE practice pentru case noi ocazie Fritz. Șifnii Apostoli 4. 1566

RACHOARE practice și efține găsiți la „Sanitas” Mihai Vodă 5. 1567

SCARA de stejar artistic lucrată, vând Teodorescu, Calea Văcărești 98. 1568

VAND cu înlesniri de plată teren 576 m. Parcul Domeniilor, parcelarea I-a, oferte la ziar sub J. 15. 19321

GASA cumpăr lângă Tramvai 300 - 400.000 scriți „Curentul” R. 55. 19281

OCAZIE 1.100.000 vând vilă confort modern. Stockholm 5. Parcul Bona- partie. 1248

SINAIĂ cumpăr vilă mică. Răspun- sul la ziar 11 F. 1249

50 SCAUNE fier uzate 2.500 lei, gră- tar fripturi, galantare. Câmpul Mo- șilor 11. 1564

OCAZIUNE rară în rate Locarno, lângă Minovici. Proprietarul str. Roma- nă 155. 19288

VAND convenabil, cărucior de copil, smoching, ghețe de lac. Toth. Bule- vardul Maria 43, stânga, fundul curții, între orele 12 jum.—2 jum. 19316

GASIȚI câine de vânătoare (Seter) Alb cu negru. Mauneanu C. Cavaili Vechi 17. 19318

INCHIRIERI I leu cuvântul

DOAMNA bună condiție oferă camă- ră mobilată, parchet, electrica la domni serioși și solvabili. Răspuns la ziar. Gina. 8750

DE INCHIRIAT apartament mic eta- jul II, chiria 80.000. Amzei 24. 19286

DOUA camere mobilate, ambele a- vând intrare separată, Parcul Bona- partie, Argentina 40, Inchiriez. 19215

CAMERA mobilată cauti tânăr inginer, acces bae eventual pen- sione, adresa ziar, indicând prețu- lui sub „Inginer” 18. 19354

CAUT cameră mobilat, nemobilat, central, cuvetă, calorifer, intrare strict separată. Adresați ziar sub „2000 separat”. 19339

CONSTANȚA vis-a-vis de Primărie, Inchiriez convenabil local frumos în funcțiune cofetărie și băuturi, fie de sezon, fie anual, admit și asociat. A- dresați Postelnicu, Constanța. 5556

CAUT două camere cu bucătărie, e- lectrică, cartier Văcărești-Labirint, până la 25.000 lei anual. A se adresa la ziar sub T. W. 8333

CAUT cameră mobilată, curată și cuvințioasă în apropierea centrului. Adresați ziar sub „KR”. 4500

VOIAJOR cauti cameră odată săpă- mană 500 lunar și menajeră, econo- mică, sincere. Ziar Brandes. 19376

CAUT cameră mobilată, confort. li- niștit, acces bae, cartier Batiște. Co- staș Vasile Lascăr, oferiți Row, Casa- ta Poștală 418. 19373

INCHIRIEZ una, două camere mobi- late, confort, telefon, Portar, Gogu Cantacuzino 27, Batiște. 19375

D-TOR FELIX 28 2 Apartamente de Inchiriez acum tot confortul. 19371

INCHIRIEZ cameră mobilată, intră- re separată, convenabil. Spaniolă 3 Etaj. 19387

CAMERA dragu mobilată, electrică, telefon, casă onorabilă olin centru se

Inchiriaza unui domn serios. Vizi- bilă 9—1 dimineața, General Budiș- teanu 22. Casa la stradă. 19372

INCHIRIEZ pat curat separat, func- ționar lei 800 lunar, Calea Victoriei 167 parter. Servesc prânzul Lei 40. 19370

DE INCHIRIAT două camere pentru birou sau locuință Brezoianu 62. 19347

CONVENABIL Inchiriez cameră bu- nă mobilată, intrare separată, str. Rondă 29. 19450

CAUT casă 3 camere confort modern, cartier liniștit. Răspuns la adresa d-nei Mănescu, Mălășari 5. 19345

DOMN titrat, fizic foarte plăcut 29 ani, sârac însă cu caracter, cauti cameră mobilată cu preț convenabil. Rog adresați la ziar „Decebal”. 43386

TANARA pereche cauti holl 2 camere, bae, ateneasa, chiria convenabilă. Oferte indicând prețu Bd. Aca- demiei 1, la Portar. 19384

DOAMNA distinsă, Inchiriaza camă- ră elegant mobilată, acces baie, pen- sione excelentă, cartier Cismigiu, ră- puns ziar „Convenabil”. 19389

DOAMNA Inchiriaza cameră pen- sione la o persoană de bună condiție socială, doresc să fie singur. Ziar. 19408

CAMERA mobilată Inchiriez Aurștu 10. 19407

MAGAZIE zidită 25x14, Inchiriez, Labirint 114. Informații Col.umb. Bărăției 23. 19352

SINAIĂ. Carol 39, Inchiriez etajul a- vând: Antreu, 4 Dormitoare cu pă- turii somiere saltele lână pentru 8 per- soane, sufragerie, bae, terasă închisă spațioasă, bucătărie, odae servituri. Electricitate, sobe teracotă, grădini, poziție admirabilă. Toată ziua soare. Intrare separată. Pentru vizitare cheile Florescu acolo. Tratative Ba- nulescu, București. Popa Tatu 30. Te- lefon 54-76. 19115

FREDAU sau Inchiriez una prăvălie de manufactură, vad vechiu, str. Mă- gurele No. 118. 2078

DE INCHIRIAT două camere pentru birou sau locuință, Brezoianu 62. 2079

INCHIRIEZ imediat prăvălie, vopsă- rie eventual și altă branșe. Călăra- șilor 219. 2090

DE INCHIRIAT un local bun pentru mică tipografie. Chirie în contul fur- niturilor de imprimate. Strada Bra- tului 23. 2081

DE INCHIRIAT 2 camere, bucătărie și magazie și 1 cameră și magazie, lumină electrică. Brațului No. 23. 2082

INCHIRIEZ urgent două camere an- treu, bucătărie, electrică, etc. Beliza- rie (Luther) No. 25. 2093

DIFERITE apartamente polivite, chiria convenabilă, centru comercial Colonel Orero 7. 2094

INCHIRIEZ urgent două camere, an- treu bucătărie electrică, etc. Beliza- rie (Luther) No. 25. 2085

CENTRU cameră elegant mobilată, baie (acces) confort. General Dona 80 2086

CAMERA elegantă, electrică, intrare separată Popa-Tatu 56. 2087

CAMERA elegant mobilată, acces bae, pensione, 25 strada Academiei. 2088

CAMERA mobilată, baie, confort se- parată. Blănari 16 etaj II (Colței). 2090

CAMERA bine mobilată centru Se- lari 7, etajul II eventual pensione. Dumitrescu. 2090

CAMERA modernă mobilată, bae, 1-2 persoane, eventual excelentă semi- pensione convenabil. D-na Varron. Griviței 33. Etajul II. 2091

INCHIRIEZ cameră mobilată, mare, spre stradă, intrare separată, Câmpo- neanu 43. 19353

CARAJ și cameră cu tot confortu se Inchiriaza Calea Floresca 18 (Pre- lungirea Polonă) vizibil dimineața. 1579

3 CAMERE, antreu, bucătărie, pivni- ță, electrică. Cal. Văcărești 67 etaj. 1580

CENTRU Inchiriez apartament mo- dern, mijlociu etaj I. Herescu Năstu- ler 18. 1581

APARTAMENTE 4 și 2 camere, etaj I și II de Inchiriat, str. Udricani 12. 1582

PRAVALIE liberă imediat de Inchiriat, str. Bărăției 11. Informații Gold, str. Doamnei 21. 1583

APARTAMENT 2 camere casă nouă, calorifer. Alexandru Orăscu 29 (Pa- vor). 1584

CAMERA mare goală, parchet, teraco- tă, electricitate, balcon Inchiriaza, Calea Victoriei 31, etajul II fund. A. Popescu. 1585

ADMINISTRAȚIA hăei Centrale In- chiriaza camere pentru locuit sau bi- zness 1586

CAMERA bine mobilată, antreu ma- re, Inchiriez centru 2000 confort. Bu- zești 6. 1587

CAUT cameră mobilată, intrare di- rectă și complet separată. Oferte precise cu indicația prețului la ziar 17 G. 1588

LA MASA BUNA, PAINE BUNA Pâinea G A G E L

decu consumați

CENTRU cameră elegant mobilată, acces baie, eventual pensione, Ne- gustori 20. 1589

CAUT apartament centru 4-5 cam- ere, calorifer, a se adresa General Lahovari. 21. 1590

PROFESIONALE I leu cuvântul

D-NA UNGAR execută centuri uple din elastic și tricatat. Specialitate în centuri medicale și sarcină, șoutiene gorges, port jartiere, Selari No. 16. 18938

GIORAPI pentru suferinzi de varice calitatea cea mai bună, lungi și scurți. Ungar, Selari 16. 18938

UMBRELE de grădini montura ger- mană până cea mai rezistentă, gă- siți la Ungar 16, Selari. 18938

UMBRELE negre și culori calitate garantată, găsiți Ungar, Selari. 18938

TAMPLARIA Dinescu repară. Ius- treuște plane, dormitoare, sufragerii fine, Toamnei 56. 19378

Dr. ȘERBANESCU. Boale interne, ex- terne. Parcul Delavrancea, Alcea D. 34 (Bufet Șosea). 19394

POLICLINICA Dr. Antoniu, Griviței 35, consultă și dimineața boale in- terne, chirurgicale, analize. 19394

ROGHII, mantouri execută urgent, ireproșabil, preț convenabil. Casa „Mitemar” Victoriei 79. 19389

ASOCIAȚII I leu cuvântul

PETRECEȚI Sâmbăta Duminica și sărbătorile

L A SINAIA

CAZINOUL PALACE NOUL CAZINO Ruletă și Baccara — REDUCERE 50% C. F. R.

Ocazie de a câștiga



faimă și avere!

CONCURSUL Internațional Kodak oferă fiecărui amator prilejul de a câștiga faimă și avere. In lumea întregă se vor împărți premii în valoare de 16.000.000 lei...



CONCURS FOTOGRAFIC INTERNAȚIONAL PENTRU AMĂTORI Mai 1 — August 31

Cereți regulamentul concursului la Biroul Concursului KODAK S. A., Str. Edgar Quinet, 6

KODAK

Cumpărați mai multe filme Kodak și luați diverse fotografii. Puteți trimite oricâte fotografii vreți pentru acest concurs.

Tată premii ce se vor acorda câștigătorilor români: Marele premiu național — 25.000 lei, 6 premii I a 5000 lei și alte premii variând între 500 și 2000 lei.

Toate fotografiile câștigătoare ale premii I vor participa în mod automat la Concursul Internațional din Geneva cu un mare premiu de \$ 10.000 și 6 premii I a \$ 1.000 fiecare.

Ludendorff prevede pentru Iulie 1931 o nouă conflagrație europeană

Un senzațional articol al fostului șef al marelui cartier german. — Ce va face Germania față de o încăierare europeană

În ultimul număr al ziarului „Ludendorff's Volkswarte”, generalul Ludendorff, fostul șef al marelui cartier general al armatei germane în timpul războiului mondial, semnează un senzațional articol privind eventualitatea unei noi conflagrații europene al cărei punct de plecare ar fi chiar anul în care ne aflăm.

După ce reamintește că în volumul său „Războiul mondial amenință pămintul german” a arătat tragica soartă ce s'ar rezerva popoarelor printr-o încăierare, generalul Ludendorff reia chestiunea, ajungând la următoarea afirmație: „Mariile puteri mondiale, urmăresc distrugerea Italiei fas-

ciste și a Rusiei Sovietice printr-un războiu de surprindere, adică înainte ca Italia și Rusia să fi dus la sfârșit acțiunea lor de înarmare.

Un astfel de război de surprindere presupune fii- rește ca data de începere un viitor cât mai apropiat care să nu permită adversarilor să se pregătească suficient. Data asta trebuie să fie socotită chiar anul 1931.

Este interesant de relevat felul cum vede această nouă conflagrație, fostul generalism german. Vom rezuma aici mai jos, întregul său articol.

statele transoceanice; că depreșiunea economică va lua proporții catastrofale, că trupele franco-belgiene și ceho-polone, deși aliate vor ocupa Germania și că în cele din urmă balanța victoriei va inclina de partea Rusiei și Italiei sau se va deslănșui deacurmezișul Europei un războiu de poziții lung și greu pe care numai Rusia și Italia îl vor putea alimenta cu forțe omenești.

Dacă totuși această conflagrație s'ar mai putea evita, ar fi nevoe ca marile puteri să se hotărăscă pentru o politică deschisă când știm că nu s'ar fi ajuns nici la războiul mondial, dacă guvernul ar fi fost trase la răspundere de popoare. Este o minciună atunci când marile puteri spun popoarelor lor că războiul nu se poate evita.

PROFETIILE ASUPRA NOUEI CONFLAGRAȚII „Și foarte serios — încheie Ludendorff — eu spun poporului german și celorlalte popoare, că războiul vine, și chiar în 1931, sub forma unui război de surprindere. Țările trebuie să știe că dacă războiul din 1914-1918 a întrecut în grozăvie pe cele anterioare, cel de acum și orice război mondial, va întrece și pe acela, și va atrage în orbită toate popoarele.

Germania și eventuala conflagrație

„Marele orient” (cu acest termen e numit d. Briand și prietenii săi politici) începe Ludendorff, ar fi promotorul alianței care ar cuprinde frontul statelor atacatoare. Cuprinzând atar de Franța și Belgia, Cehoslovacia, Polonia, România și Iugoslavia, acest bloc de state denumit „SISTEMUL DE ALIANȚE ORIZONTAL”, ar urma să câștige de partea lui și Germania.

S'ar încerca la început o simplă intervenție militară, „o plimbare” în Rusia Sovietică. Dar — continuă Ludendorff, Rusia este militaristă puternică, prezentând cel mai mare contingent de soldați între toate statele Europei și fiind în afară de aceasta, sprijinită și de Turcia.

O astfel de intervenție nu ar avea șanse de izbândă, rămânând așa dar în picioare numai ipoteza unui război regulat — atrăgând după el încăierarea generală.

ITALIA IN AJUTORUL RUSIEI

Un atac asupra Rusiei ar duce însă la o solidarizare „a aliatului lui Stalin” care este Italia. (Conflicții dintre Mussolini și Vatican arse după Ludendorff, drept origine, deosebiră de vederi față de un război mondial. Biserica catolică nu își dă seama că soarta ei e legată de soarta lui Mussolini și că d. Briand a fost și va rămâne totdeauna dușmanul puterii papale). Nici Anglia, continuă articolul nu va putea privi cu indiferență o nouă victorie a Franței. Ea va lua poziție contra acesteia în urmă, din cauza pericolului care ar rezulta pentru imperiul britanic.

GERMANIA PRO SAU CONTRA ACȚIUNII FRANȚEZE ?

După ce a schițat astfel diferitele atitudini ale statelor, Lu-

dendorff se întreabă: ce va face Germania ?

Va consimți ea să se alătore sistemului de alianță orizontală? sau va prefera alianța verticală (Anglia, Italia, Turcia, Rusia), susținută de naționalismul german ?

În prima ipoteză — spune Ludendorff — aviatorii italieni și ruși vor pusti din prima zi de mobilizare regiuni întregi ale Germaniei; avânt-posturile lui Stalin din Germania — naționalismul de toate nuanțele — vor începe opera de sabotare a industriei și căilor ferate. În această situație cercurile de dreapta germane — aceiași naționalisti — cari „Anințează victorioși în fiecare zi” în Franța și Polonia, vor putea înțelege cu greu că au devenit deodată aliații Franței și ai Belgiei.

Poporul german — Ludendorff crede că va respinge această alianță care ar impune permisiunea trecerii atâtor trupe franco-belgiene, spre Polonia și România. Și apoi chiar cu adevărat Germania, sistemul sus zisei alianțe ar fi interior forței militare a Rusiei.

Situația ar fi acia, dacă atacul s'ar da întâi asupra Italiei, de oarece aceasta ar atrage intervenția Rusiei.

În cazul când Germania s'ar alina alianței orizontale, cu toate dezavantajele, situația ar fi mai favorabilă pentru Germania, decât în cazul când ea ar adera la sistemul de alianță verticală preconizat de național-socialiști.

Dar cine cunoaște strategia războiului, va înțelege și în acest caz, că flota anglo-rusă-italiană va îngreua enorm legătura cu

Incidente cu ocazia alegerilor în țară

Ce s'a petrecut în orașul Roman

ROMAN 6. — În legătură cu a-gresiunea săvârșită în oraș de grupul național-țărăniștilor cercetările au continuat în tot cursul dimineții la cabinetul de instrucție până la ora 2 d. a. când d. jude-instructor a lansat mandate de arestare împotriva acuzaților.

La orele 5 d. a. mandatele au venit spre judecare în fața tribunalului. Din partea inculpaților au pledat

d-nii avocați Vărgolici, Singer și Alecu Mustea. După o scurtă deliberare mandatele au fost infirmate. D. procuror Manole a făcut apel la Camera de punere sub acuzare din Iași.

Totdeodată acuzații au fost depuși la arestul preventiv din localitate.

Incidente electorale în jud. Brăila

BRAILA 6. — În vederea alegerilor senatoriale la colegiile comunale, la secția de vot lanca a sosit aseară la orele 12 cu trenul un număr de 60 alegători național-țărăniști, având în frunte pe d-nii

N. Orășanu, președintele organizației, Virgil Grossu fost subsecretar de stat, Mihail Pantelî fost deputat, V. Avesalan fost prefect. La sosirea trenului, grupul de alegători a avut un conflict cu jandarmii aliați pe peron pentru menținerea ordinii.

Din conflict s'au ales cu răni ușoare d-nii Pantelî și Ion Marinescu, fost deputat. La fața locului au sosit d-nii general Clupercă, procuror Zamfirescu, cari au început cercetările.

Modificări în mersul trenurilor de călători

Cu începere de Miercuri 10 Iunie a. c. se fac următoarele modificări în mersul trenurilor de călători:

Pe linia București-Timișoara

Trenurile accelerate No. 18 și 14 se transformă în trenuri rapide „Traian” No. 1 și 2, având și clasa III-a, cu plecarea din București la ora 7.10 în loc de 8.05 sosirea în Pitești la ora 8.49, în Slatina la 10.26, în Craiova la 11.32, în Severin la 13.50, în Băile Herculane la 14.49, în Caransebeș la 16.41, în Lugoj la 17.26 și Timișoara la 18.30.

La înapoiere va pleca din Timișoara la ora 8.45, din T-Severin la 13.27, din Craiova la 15.49, din Slatina la 17.06, din Pitești la 18.43 și va sosi în București la ora 20.20.

Trenul de persoane No. 101 București—Curtea de Argeș va pleca din București la ora 6.10 în loc de 7.10 și va sosi în Curtea de Argeș la ora 10.57 în loc de 11.36.

Trenul de persoane de legătură No. 117 Titu—Petroșița va pleca din Titu la ora 8.15 în loc de 8.10.

Trenul de persoane de legătură No. 123 Golești—Câmpulung va pleca din Golești la ora 9.45 în loc de 10.26.

Trenul de persoane No. 108 Câmpulung—București va pleca din Câmpulung la ora 5.00 în loc de 5.20 și va sosi în București la ora 9.31 în loc de 9.52.

Trenul de persoane de legătură No. 128 Curtea de Argeș—Golești va pleca din Curtea de Argeș la ora 5.00 în loc de 5.25, din Pitești la ora 6.04 în loc de 6.29.

Trenul de persoane de legătură No. 120 Petroșița—Titu va pleca din Petroșița la ora 5.35 în loc de 6.05 și va sosi în Titu la ora 7.35 în loc de 8.05.

Trenul de persoane No. 102 Curtea de Argeș—București va pleca din Curtea de Argeș la ora 18.30 în loc de 18.00 și va sosi în București la ora 22.45.

Trenul de persoane de legătură No. 126 Câmpulung—Golești va pleca din Câmpulung la ora 18.20 în loc de 17.50.

Pe linia București-Constanța

Trenurile rapide „Tomis” No. 9 și 10 vor pleca primul din București la ora 6.45 în loc de ora 7.00 și va sosi în Constanța la ora 10.15 în loc de 10.45, cu un parcurs total de 3 ore 30 minute și oprire numai în Stația Ciulnița.

Trenul de legătură va pleca din Constanța la ora 10.40 în loc de 11.20 și va sosi în Carmen Sylva la ora 11.30 în loc de 12.10, în Techirghiol va sosi la ora 11.45. Secundul va pleca din Constanța la aceiași oră 19.40 și va sosi în București la ora 23.10 în loc de ora 23.25 oprind numai în Ciulnița.

Trenul de persoane de legătură No. 928 Călărași—Ciulnița va pleca din Călărași la ora 20.25 în loc de 20.35.

Trenul de persoane de legătură No. 934 Slobozia—Ciulnița va pleca din Slobozia la ora 20.34 în loc de 20.44.

Pe linia București-Ploiești-Brasov

Trenurile accelerate internaționale No. 23 și 24 București—Curci și No. 31 și 32 București—Episcopia Bihorului va vor mai întâi la stația

Ploesti Sud, ci vor trece direct oprind în stația Ploesti Vest cu legătură la și dela Ploesti Sud cu trenuri automotoare.

Trenul accelerat No. 23 va pleca din București la ora 20.07 în loc de 19.40.

Trenul accelerat No. 24 va pleca în București la ora 7.36 în loc de ora 8.00.

Trenul accelerat No. 31 va pleca din București la ora 6.55 în loc de 6.35.

Trenul accelerat No. 32 va sosi în București la ora 22.30 în loc de ora 23.00.

Trenul de persoane No. 308 Ploesti—București va pleca din Ploesti Sud la ora 5.52 în loc de 6.05 și va sosi în București la ora 7.10 în loc de 7.25.

Trenul de plăcere No. 395 și 396 București—Predeal se prelungeste până la Brașov și se modifică pe întreg parcursul. Trenul 395 va pleca din București la ora 12.55 în loc de 14.05 și va sosi la Brașov la ora 17.58. Trenul No. 396 va pleca din Brașov la ora 4.10 și va sosi în București la ora 9.15.

Trenul de plăcere No. 394 Brașov—București se modifică plecând din Brașov la ora 16.50 în loc de 17.35 și va sosi în București la ora 22.90 în loc de 22.45.

Pe linia București-Galați

Trenul accelerat No. 83 București—Galați va pleca din București la ora 6.35 în loc de 6.55 și va sosi la Galați la ora 10.55 în loc de 11.15.

Trenul accelerat No. 76 Chișinău—București se modifică între Brăila și București sosind la București la ora 6.55 în loc de 6.35.

n comunicat al Uniunii Naționale

BRAILA 6. — În legătură cu cele de mai sus gruparea Uniunii Naționale din localitate, a lansat un comunicat prin care respinge insinuațiile opoziției național-țărăniștilor, cerând o anchetă imediată a cazului.

Ordinea a fost menținută la Burzau

BUZAU 6. — Și alegerile senatoriale, la colegiul consiliilor comunale, au decurs în ordine.

Delegații opoziției au fost primiți, fără nici o piedică, la secțiile de votare.

Votarea s'a terminat la ora 3 d. a. dar, conform legii, scrutinul n'a fost despus decât la ora 6 d. a.

Atât la prefectură, cât și la poliție și parchet nu s'a primit nici o reclamație relativ la modul în care s'a făcut alegerea de azi.

Măsurile de ordine au fost conduse de d. inspector general administrativ Al. N. Ștefănescu, prefect de județ.

„Curentul” primește abonamente pe timp de o lună cu prețul de lei 75.

Accidentul generalului Balbo

ROMA, 6. (Rador). — pierdut o parte din aparatele de plutire. Generalul aviației, a suferit eriu un accident din fericeie fără urmări. Pe când încerca să decoleze cu hidroavionul la Gaserta, pentru a se înnoia la Roma dintr'un turneu de insoțitor, hidroavionul a

Veți avea pielea mai fragedă și tenul mai catifelat

INTREBUNȚĂND PENTRU TOALETA ȘI BAIE SAPUNULUI CASTEL FABRICAT ÎN UZINELE LEGRAIN



SPUMA ABUNDENTĂ DIZOLVA ȘI ÎNLĂTURĂ IMPURITĂȚILE DIN PORII PIELEI. FINE PARFUMAT ÎN ZECE DIFERITE PARFUMURI Ș.A.: CHYPRE - ROYALE AMBREE - FOUGERE - LILAS MAUVE - ORIGANA - TULIPE NOIRE - EAU DE COLOGNE RUSSE - OEUILLÉ D'ESPAGNE - LAVANDE - VIOLETTE

UN VOIAJ LEI 800

Se vine pe zi un voiaj spre Fiordurile Norvegiene de la 3 până la 11 Iulie. Scoția Islanda, Spitzbergen (voiaj pentru intelectuali) dela 4 până la 29 Iulie spre Capul Nord de la 13 la 28 Iulie și spre Spitzbergen dela 5 până la 28 August, cu noile și frumoasele vapoare de turism „Monte Pascoal” și „Monte Rosa” în care preț se cuprinde întreținerea completă pe vapor. Comparați această sumă cu prețul unui bilet în vagonul de dormit și vă veți putea da seama de avantajile unei astfel de călătorii în care preț se cuprinde voiajul atât de plăcut, cu vizitarea celor mai frumoase localități din țările Nordice, cabina de dormit, patru mese pe zi, precum și tot felul de distracții pe bordul vaporului. Grăbiți-vă de a vă reține locuri din puținele ce mai sunt disponibile, cereți prospecte și informațiuni gratuite la Hamburg-Sud București II Bui. Divizion Gotesco 41 bis, Tel. 337/31, Timișoara Str. I. C. Brătianu 6, precum și la toate sucursalele și agențiile organizației mondiale de voiaj WAGON-LITS/COOK.

Din cauza alegerilor

„Colecția celor 15 lei”, care urma să apară la 1 crt., și-a amânat apariția pentru ziua de 15 crt. Primul volum din această colecție „Vendetta” — romanul unei aventuriere, e datorit celebrului autor Henry Possendorff, care a fost profesor pentru premiul Nobel de literatură. Un volum elegant cartonat, conținând 340 pagini, Lei 15. Rețineți din vreme acest volum la librarul sau la vânzătorul dv. de ziare.

ROMANIA CORPUL PORTAREILOR TRIBUNALUL ILFOV

PUBLICAȚIUNE

No. 45872 din 15 Iunie 1931. În baza adresei No. 17791 din 931. a judecătoriei ocolului 7 București se publică spre cunoștința generală că în ziua de 15 Iunie 1931, dela ora 12 din zi înainte se va vinde la licitație publică în București, str. Washington No. 26 averea mobilă urmărită a d-lui Al. Drăgulescu-Drallex care se compune din un birou negru sculptat și altele anume specificate în procesul verbal de urmărire, spre despăgubirea credit. Al. Vasilescu. Șeful Portareilor, Indescriabil Secretar, V. CARABELA

Doamnă

elegantă, moral, temperament subtil, sublimă concepție de viață, situație, dorește cunoștință, marriage, persoană 40-50 ani, calități sufletesti, si-belle. Eia. Orșanu. 2-202

DOWNILOR!

Cămăși și Pyjamale

și ori ce fel de lingerie bărbătească gata și după măsură, precum și orice fel de articole de galanterie pentru D-VOASTRA până la cele mai fine ca-... GENT MILLE CHEMISES

# Ultima Ora

## REZULTATUL ALEGERILOR DE ERI

### Senatorii colegiului consiliilor comunale și județene

Din 71 de locuri Uniunea Națională a luat 59

Eri au avut loc în toată țara, alegerile de senatori ai colegiului consiliilor comunale și județene. Au reușit 59 de candidați ai Uniunii Naționale, opt național-tărăniști, un georgist și patru independenți. Lipsesc rezultatul dela Câmpulung (Bucovina). Este probabil că s'a ales tot candidatul Uniunii Naționale. În orice caz, socoteala noastră este făcută pe această bază.

Dintre cei 59 de senatori, aleși cu semnul Uniunii Naționale, 12 sunt liberali și anume d-nii: Al. Ionescu Brădeanu, V. Ionescu-Berechet, V. Marcu, Geza Kiss, Aurel Cosma, C. Alemeșteanu, G. Dumitrescu, Tony Ilescu, Ștefan Ștefănescu, N. Drăghici, Ion Pillat, Honoriu Bănescu.

S'au mai ales, ca independenți, încă doi liberali d-nii V. Alimăneșanu la Ol și I. Russu Abrudeanu la Alba.

În consecință, până acum sunt în Senat 38 liberali și anume: 14 aleși ieri, 11 aleși la colegiul votului universal și 13 senatori de drept.

Național-tărăniștii s'au ales numai 8 și anume d-nii: Haralamb Șerbănescu la Covurlui; Gh. Gh. Mironescu la Făgăraș; I. Mitache la Fălciu; dr. Victor Bontescu la Hunedoara; N. Costăchescu la Iași; dr. Deculescu la Ilfov; Gică Ștefănescu la Mușcel; Sauciu-Săveanu la Storojinet.

Așa dar în Senat vor fi 13 național-tărăniști, adică 8 aleși ieri, unul ales la colegiul votului universal, doi senatori de drept și doi senatori ai Camerelor profesionale, proclamați aleși fără contracandidați.

S'au mai ales eri un liberal georgist, d. Verdeanu la Baia, în Senat mai e un georgist: d. general Arthur Văitoianu.

În sfârșit, s'a mai ales eri și un independent, d. Moise Nicoră la Mehedint.

Guvernul va avea în Senat 144 voturi, 97 ale senatorilor aleși Joi și 47 (59-12 liberali) ale senatorilor aleși ieri. Cum majoritatea la Senat se obține cu 126 voturi, rezultă că guvernul are 18 mandate peste majoritate.

Mai rămân de ales 10 senatori ai Camerelor profesionale și 4 senatori ai colegiilor universitare. Aceste alegeri au loc Luni.

## Rezultatele pe județe

<b>ARAD</b>	2006	<b>CALIA CRA</b>	134
Votați	32	N. I. Marinescu (guvern.)	5 v.
Anulate	32	Teodor Stan (guvern.)	1193 v. ales
Teodor Stan (guvern.)	1193 v. ales	Ioșcă Janota (naț.-țăr.)	633 v.
Ioșcă Janota (naț.-țăr.)	633 v.	Ștefan Nuțu (averescan)	81 v.
Ștefan Nuțu (averescan)	81 v.	<b>ALBA</b>	
<b>ALBA</b>		Pr. Mihalț Pușcașu (guvern.)	11 v.
Pr. Mihalț Pușcașu (guvern.)	11 v.	Sever Sălăgeanu (naț.-țăr.)	402 v.
Sever Sălăgeanu (naț.-țăr.)	402 v.	Rusu Abrudeanu (liberal)	946 v.
Rusu Abrudeanu (liberal)	946 v.	<b>BALȚI</b>	
<b>BALȚI</b>		Inscriși	406
Inscriși	406	Votați	237
Votați	237	Nule	1
Nule	1	Vl. Crist (guvern.)	116 v. ales
Vl. Crist (guvern.)	116 v. ales	Mihalț Vasilescu (naț.-țăr.)	3 v.
Mihalț Vasilescu (naț.-țăr.)	3 v.	Anton Măță (lib. georgist)	11 v.
Anton Măță (lib. georgist)	11 v.	Al. Măță (sterist)	106 v.
Al. Măță (sterist)	106 v.	<b>BACAU</b>	
<b>BACAU</b>		Al. Nemțeanu (guvern.)	264 v. ales
Al. Nemțeanu (guvern.)	264 v. ales	Const. Nădejde (naț.-țăr.)	127 v.
Const. Nădejde (naț.-țăr.)	127 v.	Ion Tărăluză (lib. georgist)	4 v.
Ion Tărăluză (lib. georgist)	4 v.	<b>BOTOȘANI</b>	
<b>BOTOȘANI</b>		Inscriși	258
Inscriși	258	Nule	2
Nule	2	Col. Dan. Patrulius (guvern.)	139 v.
Col. Dan. Patrulius (guvern.)	139 v.	Petre Irmescu (naț.-țăr.)	77 v.
Petre Irmescu (naț.-țăr.)	77 v.	Dr. Băcoanu (lib. georgist)	27 v.
Dr. Băcoanu (lib. georgist)	27 v.	<b>BAIA</b>	
<b>BAIA</b>		Inscriși	212
Inscriși	212	Votați	205
Votați	205	D. Dimitrie Verdeanu (lib. georgist)	68 v. ales
D. Dimitrie Verdeanu (lib. georgist)	68 v. ales	D. I. Tatos (guvern.)	27 v.
D. I. Tatos (guvern.)	27 v.	D. V. Blăndu (naț.-țăr.)	35 v.
D. V. Blăndu (naț.-țăr.)	35 v.	D. Vasile Andriu (averescan)	48 v.
D. Vasile Andriu (averescan)	48 v.	<b>BIHOR</b>	
<b>BIHOR</b>		Inscriși	2517
Inscriși	2517	Votați	2132
Votați	2132	Voturi nule	12
Voturi nule	12	Anulate	19
Anulate	19	D. Ion Bărbulescu (guvern.)	1436 v. ales
D. Ion Bărbulescu (guvern.)	1436 v. ales	D. dr. Teodor Roxin (naț.-țăr.)	481
D. dr. Teodor Roxin (naț.-țăr.)	481	D. Ujfalussy Al. (maghiar)	184 v.
D. Ujfalussy Al. (maghiar)	184 v.	<b>BRAILA</b>	
<b>BRAILA</b>		Inscriși	193
Inscriși	193	Votați	156
Votați	156	Anulate	2
Anulate	2	C. Ionescu-Berechet (guvern.)	96 v. ales
C. Ionescu-Berechet (guvern.)	96 v. ales	Nic. Orășanu (naț.-țăr.)	48 v.
Nic. Orășanu (naț.-țăr.)	48 v.	C. Lungu (lib. georgist)	6 v.
C. Lungu (lib. georgist)	6 v.	T. Băjan (sterist)	4 v.
T. Băjan (sterist)	4 v.	<b>BRAȘOV</b>	
<b>BRAȘOV</b>		Const. Lacea (guvern.)	408 v. ales
Const. Lacea (guvern.)	408 v. ales	Debu Petre (naț.-țăr.)	98 v.
Debu Petre (naț.-țăr.)	98 v.	Ioan Hozan (averescan)	33 v.
Ioan Hozan (averescan)	33 v.	<b>BUZAU</b>	
<b>BUZAU</b>		Inscriși	346
Inscriși	346	Votați	231
Votați	231	Anulate	2
Anulate	2	Nule	2
Nule	2	A. Brădeanu, lib. (gouv.)	204 v. ales
A. Brădeanu, lib. (gouv.)	204 v. ales	Apostol Albu (naț.-țăr.)	16 v.
Apostol Albu (naț.-țăr.)	16 v.	V. Antonescu (independent)	8 v.
V. Antonescu (independent)	8 v.	<b>CARAȘ</b>	
<b>CARAȘ</b>		Inscriși	1219
Inscriși	1219	Votați	944
Votați	944	Anulate	13
Anulate	13	Petre Corneanu (guvern.)	657 v. ales
Petre Corneanu (guvern.)	657 v. ales	I. Bejan (naț.-țăr.)	274 v.
I. Bejan (naț.-țăr.)	274 v.		

Duma Nicolae (guvern.)	1520 v.	Octavian Rusu (naț.-țăr.)	402 v.
Ion Sântimbrean (averescan)	58 v.	Emil Dancăș (averescan)	56 v.
Ion Budolu lib. (georgist)	41 v.	<b>SOMEȘ</b>	
<b>IALOMIȚA</b>		Ion Boca (guvern.)	1307 v. ales
Gh. Cristodorescu (guvern.)	274 v. ales	Victor Munteanu (naț.-țăr.)	576 v.
Gh. Vlădușcu-Albești (naț.-țăr.)	90	D. Andrei Ion (lib. georgist)	17 v.
R. Cloci (lib. georgist)	2 v.	Cira Ioachim (averescan)	32 v.
<b>IASI</b>		Iosif Costin (lupist)	72 v.
N. Costăchescu (naț.-țăr.)	119 v. ales	<b>SOROCA</b>	
Ion Zipa (guvern.)	92 v.	Inscriși	369
Ian Bantaș (lib. georgist)	17 v.	Votați	360
<b>ILFOV</b>		Anulate	3
Dr. Deculescu (naț.-țăr.)	320 v. ales	Marin Șeinescu (guvern.)	169 v. ales
A. Solacolu (guvern.)	262 v.	Ion Codreanu (sterist)	111 v.
G. Chiriacescu (lib. georgist)	7 v.	Niculescu D. (naț.-țăr.)	17 v.
A. Alexandrescu (averescan)	6 v.	<b>STOROJINET</b>	
<b>ISMAIL</b>		T. Sauciu-Săveanu (naț.-țăr.)	52 v. ales
S'a ales d. Titu Davidescu, candidatul guvernului.		O. Zopa (guvern.)	14 v.
<b>LAPUȘNA</b>		C. Dragomirescu (averescan)	18 v.
Votați	272	<b>SUCEAVA</b>	
Henri Catargi (guvern.)	141 v. ales	Dimitrie Gemeniuc (guvern.)	149 v. ales
Pan. Halippa (naț.-țăr.)	59 v.	Pintea Nimigean (naț.-țăr.)	74 v.
Andrei Scobloa (sterist)	61 v.	Ion Hozeacan (georgist)	2 v.
<b>MEHEDINTI</b>		Ian Ianca (averescan)	42 v.
Moise Nicoră (indep.)	116 v. ales	Haralamb Vasiliu (cuzist)	10 v.
Gr. Constantinescu (guvern.)	48 v.	<b>TARNAVA MARE</b>	
D. Rădulescu (naț.-țăr.)	27 v.	Ion Fărțicu (guvern.)	673 v. ales
<b>MUREȘ</b>		Richard Schoepke (naț.-țăr.)	223 v.
Petre Antonescu (guvern.)	600 v. ales	Em. Stoica (averescan)	65 v.
Victor Mera (naț.-țăr.)	460 v.	<b>TARNAVA MICA</b>	
Ludovic Cezar (maghiar)	425 v.	Votați	1051
<b>MUȘCEL</b>		Petre Medeșcu (gouv.)	723 v. ales
Gică Ștefănescu (naț.-țăr.)	160 v. ales	Victor Maceșcu (naț.-țăr.)	243 v.
Ion Bănășanu (guvern.)	59 v.	N. Mărgineanu (averescan)	76 v.
<b>NASAUD</b>		<b>TELEORMAN</b>	
Votați	996	Inscriși	573
Vasile Bărbănean (guvern.)	567 v. ales	Votați	517
D. Manu (naț.-țăr.)	281 v.	Anulate	6
Macedon Maloceanu (lib. georgist)	10 v.	Badea Mangăru (guvern.)	278 v. ales
Victor Moldovanu (averescan)	35 v.	Ed. Mirto (naț.-țăr.)	13 v.
Victor Varva (lupist)	18 v.	A. Nicoleanu (lib. georgist)	13 v.
Alex. Pălăgășu (indep.)	85 v.	Stan Ghițescu (averescan)	49 v.
<b>NEAMȚ</b>		Fl. Drăghici (indep.)	163 v.
Victor Isăcescu (guvern.)	201 v. ales	<b>TECUCI</b>	
Gh. V. Măcăreșcu (naț.-țăr.)	22 v.	N. Dănălă (guvern.)	94 v. ales
Gh. Ionescu (liberal georgist)	6 v.	I. Răducanu (naț.-țăr.)	84 v.
<b>ODORHEI</b>		I. Pascu (averescan)	5 v.
Gheorghe Manolescu (gouv.)	95 v. ales	<b>TIMIȘ TORONTAL</b>	
Sebess Ioan (maghiar)	53 v.	Inscriși	2526
<b>OLT</b>		Votați	2275
Inscriși	243	Anulate	9
Votați	234	Dr. Aurel Cosma (guvern.)	1346 v. ales
Anulate	2	Mișa Vasilescu (naț.-țăr.)	549 v.
Col. D. T. Rădulescu (guvern.)	25 v.	Andrei Petculescu (lib. georgist)	38 v.
V. Alimăneșanu (liberal)	149 v. ales	Busuoc Achim (lupist)	35 v.
G. Căpățâneanu (naț.-țăr.)	58 v.	Dr. Iacob Krohn (maghiar)	288 v.
<b>ORHEI</b>		<b>ULTIMELE REZULTATE</b>	
Votați	285	Au mai fost aleși, la Hotin, d. Vasile Gaftangioglu, la Dorohoi, Ion I. Pillat, Honoriu Bănescu la Argeș, Vasile Ciplea la Maramureș, toți candidați ai guvernului. La ora când scriem aceste rânduri, nu sosis încă rezultatul alegerii dela Câmpulung, unde probabil a fost ales candidatul guvernului, d. Constantin Leontieș.	

## Alegerile senatoriale de Luni

Luni vor avea loc în toată țara alegerile senatorilor camerelor profesionale.

In circumscripția Iași pentru secția comercială candidaază d-nii: Ianca Botez și Carol Klinger, iar pentru secția industrială d-nii: W. Dinerman, Const. Cerchez și Iosif Vicolovici.

Pentru locul de senator al camerelor de agricultură candidaază d-nii: Agricolă Cardas, Ion Ionescu, Ștefan Bors, Al. Măță și D. Moldovanu.

In circumscripția Cluj, pentru secția comercială candidaază d-nii: Ionel Comșa și dr. Iosif Sebestrieny, iar pentru secția industrială neprezentându-se decât un singur candidat a fost declarat ales d. ing. C. R. Mircea.

Deasemenea pentru locul de senator al Camerelor de agricultură unde a fost declarat ales d. Mihail Șerban.

Tot Luni au loc și alegerile de senatori ai Universităților, despre care ne ocupăm în altă parte a ziarului.

## Alegerile pentru locul de senator al Universității București

Luni se va face alegerea pentru unul din cele patru locuri de senatori ai universității din țară.

Pentru locul de senator al Universității din București s'au anunțat patru candidaturi și anume: d-nii prof. I. Simionescu, dr. Bălăcescu, decanul facultății de medicină, prof. Rădulescu Motru și prof. dr. Dragomir Hurmuzescu.

Politicele candidații aparțin: d. prof. Rădulescu Motru, național-tărăniștilor, dr. Bălăcescu și prof. I. Simionescu partidului liberal, d. prof. dr. Dragomir Hurmuzescu deși membru al partidului liberal, a declarat că nu se prevalază de această calitate.

Candidatul sprijinit de guvern este d. prof. I. Simionescu, căruia oficial d-lui prim-ministru N. Iorga, îi face în numărul de eri, în articolul de fond următoarea caldă recomandare:

**Profesorul I. Simionescu** Intre candidații pentru locul de senatorie el o datorită recunoaștere.

## Strângerea relațiilor comerciale româno-ungare

Se va înființa o Cameră de comerț româno-ungară și ungaro-română

BUDAPEȘTA. 6 (Rador). — În partea de inaugurarea Târgului de Mostre din Budapeșta. Negocierile ulterioare, au dus la înființarea acestor două instituții, care vor trebui să vegheze în mod constant, la propășirea relațiilor comerciale dintre cele două State, la pregătirea convențiilor comerciale și economice, precum și să dea statură practică pentru punerea la cale a diferitelor întreprinderi.

In unanimitate, s'a hotărât înființarea unei Camere de Comerț ungaro-română, care să coopereze cu Camera de Comerț româno-ungară, care va fi înființată simultan la București, pentru intensificarea pe cât va fi posibil, a relațiilor comerciale dintre cele două țări.

Sednța s'a ținut sub președinția d-lui Gustav Gratz, fost ministru al afacerilor străine, care a arătat că ideea înființării celor două Camere de comerț, s'a născut anul trecut, când a sosit la Budapeșta o delegație destul de numeroasă de comercianți români sub conducerea d-lui Manolescu, actualul ministru al comerțului, pentru a

pentru a realiza aceste dorințe a intrării s'a ales o comisie, însărcinată cu facerea formalităților pentru înființarea Camerelor de comerț.

## Măsurile pentru redresarea financiară a Germaniei

Impozite noi impuse populației

BERLIN. 6 (Rador). — Un decret-lege semnat ieri de către președintele Reichului, cuprinde o serie întreagă de măsuri destinate să restabilească echilibrul general al fost reevaluate toate prevederile la cheltuieli.

Săptămâna de 40 ore, însoțită de o scădere corespunzătoare a salariilor lucrătorilor, va fi introdusă în toate întreprinderile Reichului. Printre celelalte măsuri de ordin financiar se indică și reintroducerea taxelor de 21 de mărci la suta de kgr. asupra zahărului.

BERLIN. 6 (Rador). — Odată cu decretul-lege guvernul Reichului a lansat o proclamație explicită, cu privire la necesitatea de a se menține și apăra capacitatea de plată a Reichului. Măsura aceasta s'a dovedit necesară atât din pricina agravării crizei economice mondiale, cât și din cauza situației speciale a Germaniei, ca urmare a sistemului de reparări de război, care micșorează puterea de cumpărare a Germaniei, obligând-o totodată să-și mărească exportul.

Proclamația adaugă: am încordat toate puterile noastre spre a face față tuturor îndatoririlor noastre, rezultate după urma războiului pierdut. Am recuzat și la ajutorul străinătății într-o largă măsură, ceea ce nu mai este posibil în prezent.

Apelul făcut la ultimele forțe și rezerve ale tuturor pătrilor populației, dreptul guvernului german să afirme în fața lumii, că a fost atinsă limita sacrificiului, care putea fi impus poporului german.

Presă despre vizita d-lor Bruening și Curtius la Londra

BERLIN 6 (Rador). — În cercările politice și financiare din Germania a provocat uimire faptul că oficiul guvernamental englez „Daily Herald” a publicat în ziua sosită d-lor Bruening și Curtius la Londra, un articol intitulat: Da Germania faliment? Articolul a apărut cu titlu pe câteva coloane, în prima pagină, cauzând o explozibilă senzație. Conținutul articolului reproduce și cere lămuriri asupra unui zvon pretinzând că Germania ar avea intenția să suspende nu numai plata reparărilor, ci și a dobânzilor împrumuturilor făcute de Reich în străinătate.

Acest zvon a fost desmintit energetic în mod oficial, declarându-se că nici un om în Germania nu se gândeste căsuși de puțin la un faliment de Stat.

**Nouii declarații ale d-lui Bruening**

LONDRA. 7 (Rador). — Cancelarul Reichului, precum și ministrul de externe al Germaniei au plecat Sâmbătă după amiază spre proprietatea ministrului președinte MacDonald la Chequers. Asupra conversațiilor nu se va da decât un comunicat comun.

Înainte de plecarea sa, cancelarul german a primit colonia germană revăndând între altele că este un soma îmbucurător, faptul că guvernul englez a luat inițiativa acestei invitații prietenești, spre a readuce din nou la normal raporturile anglo-germane și a restabili vechile legături de prietenie dintre ambele țări.

## Expulzarea nunțiului apostolic din capitala Lituaniei

VARȘOVIA, 6 (Rador). — Din Kowno se anunță că guvernul lituan a expulzat azi la ora 13, din Lituania, pe Nunțul Apostolic din Kowno.

Asupra modului cum s'a făcut expulzarea se arată că poliția a înconjurat azi dimineață sediul Nunciaturii. Un ofițer a comunicat Nunțiului Papal, ordinul de a-și face bagajele imediat, urmând să plece imediat cu trăsura ce-l aștepta la scară.

Nunțul Papal a protestat împotriva acestei măsuri, însă el a fost condus la trăsura, care l-a transportat până la frontieră cu o puternică escortă militară.

Nunțul Papal urma să țină un discurs asupra relațiilor dintre Vatican și guvernul lituanin, la congresul eucharistic.

Nunțul a plecat la Berlin, Expulzarea sa din Kowno, a produs o puternică emoție în rândurile corpului diplomatic din Kowno.

Nunțul Papal a protestat împotriva acestei măsuri, însă el a fost condus la trăsura, care l-a transportat până la frontieră cu o puternică escortă militară.

Nunțul Papal urma să țină un discurs asupra relațiilor dintre Vatican și guvernul lituanin, la congresul eucharistic.

Nunțul a plecat la Berlin, Expulzarea sa din Kowno, a produs o puternică emoție în rândurile corpului diplomatic din Kowno.

Nunțul Papal a protestat împotriva acestei măsuri, însă el a fost condus la trăsura, care l-a transportat până la frontieră cu o puternică escortă militară.